Anexă la Hotărârea Consiliului Județean Arad nr. 381/30.10.2025

Contractul de delegare prin concesiune a gestiunii (operarea stație de compostare în Tunel Arad) unor activităţi componente ale serviciului de tratare aerobă a biodeşeurilor colectate separat în instalaţii de compostare, inclusiv transportul reziduurilor la depozitele de deşeuri şi/sau la instalaţiile de valorificare energetică

Consiliul Judeţean Arad
Adresa: **Arad, Str. Corneliu Coposu, nr. 22, cod poştal 310003** Telefon: **0357-731100** Fax: **0357-731280**
Email: consiliul@cjarad.ro

Asociaţia de Dezvoltare Intercomunitară
Sistem Integrat de Gestionare a Deşeurilor Judeţului Arad
Adresa: **Bulevardul Revoluţiei nr. 81**
Localitate: **Arad** Cod postal: **310130** Tara: **România**
Telefon: **+40257/230188;**
E-mail: **adisigdarad@yahoo.com**
www.deseuri-arad.ro:

Părţile,

1. **Asociaţia de Dezvoltare Intercomunitară Sistem Integrat de Gestionare a Deşeurilor judeţul Arad, î**nscrisă prin Certificatul de înscriere a persoanei juridice fără scop patrimonial nr. 44/28.07.2008, dosar nr. 5129/55/2008 cu Încheierea nr. 5005/03.07.2008 a judecătoriei Arad, Cod de identificare fiscală nr. 24975720, (denumită în continuare „ADISIGD Arad" sau „Asociaţia"), cu sediul în, Adresa: Bulevardul Revoluţiei nr. 81, Localitate: Arad Cod poştal: 310130, Telefon: +40257/230188; E-mail: adisigdarad@yahoo.com, www.deseuri-arad.ro, **reprezentată prin Tamas-Carol PERO,** având funcţia de Vicepreşedinte, **în numele şi pe seama următoarelor unităţi administrativ-teritoriale membre:**
    1. **Judeţul Arad, prin Consiliul Judeţean Arad,** cu sediul în str. Corneliu COPOSU nr. 22, Arad, reprezentat de **Tamas-Carol PERO**, având funcţia de Preşedinte al Consiliului Judeţean Arad;
    2. **Municipiul Arad, prin Consiliul Local Municipal Arad,** cu sediul în bd. Revoluţiei nr. 75, Arad, reprezentat de Director executiv la Direcția Edilitară din cadrul Primăriei Municipiului Arad;
    3. **Oraşul Chişineu Criş, prin Consiliul Local Municipal Chişineu Criş**, reprezentat de Primar;
    4. **Oraşul Curtici, prin Consiliul Local Municipal Curtici**, reprezentat de Viceprimar;
    5. **Oraşul Lipova, prin Consiliul Local Lipova,** reprezentat de Viceprimar;
    6. **Oraşul Nădlac, prin Consiliul Local Nădlac,** reprezentat de Primar;
    7. **Oraşul Pecica, prin Consiliul Local Pecica,** reprezentat de Primar;
    8. **Oraşul Pâncota, prin Consiliul Local Pâncota**, reprezentat de Primar;
    9. **Oraşul Sântana, prin Consiliul Local Sântana**, reprezentat de Primar,

Şi

2. **Societatea FCC ENVIRONMENT ROMANIA SRL**, cu sediul în Mun. Arad, Zona CET – Sos. Centura Nord, nr. FN, Judet Arad, Înmatriculată la Oficiul Registrului Comerţului cu numărul J02/648/202, cod unic de înregistrare 14822567, cont RO48 RZBR 0000 0600 0259 6316 deschis la Raiffeisen Bank Arad reprezentată de Florian POP, având funcţia de Director General, în calitate de delegat, denumită în cele ce urmează **„Delegat",** pe de altă parte,

Denumite în continuare împreună **„Părţile" ş**i separat **„Partea",**

AVÂND ÎN VEDERE CĂ:

1. Județul Arad este beneficiarul CCI No 2009R0161PR033 - SISTEM DE MANAGEMENT INTEGRAT AL DEŞEURILOR SOLIDE IN JUDEŢUL ARAD ("Proiectul") finanțat prin Programul Operațional Sectorial Mediu ("POS Mediu")
2. În scopul realizării Proiectului, Județul Arad şi unitățile administrativ-teritoriale din județul Arad s-au asociat şi au constituit împreună Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Sistem Integrat de Gestionare a Deșeurilor, Județul Arad" ADISIGD Arad" .
3. Unitățile administrativ-teritoriale membre ale ADISIGD, mai sus menționate, au înțeles să delege gestiunea (operarea stație de compostare în Tunel Arad) unor activităţi componente ale serviciului de tratare aerobă a biodeşeurilor colectate separat în instalaţii de compostare, inclusiv transportul reziduurilor la depozitele de deşeuri şi/sau la instalaţiile de valorificare energetică, din judeţul Arad prin intermediul acestei Asociații.
4. Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Sistem Integrat de Gestionare a Deșeurilor Județul Arad, ADISIGD Arad, în baza mandatului primit din partea membrilor săi, urmează să organizeze procedura de licitație publică în vederea atribuirii prezentului contract de delegare a gestiunii Serviciului.
5. Procedura de licitație publică în vederea atribuirii contractului de delegare a gestiunii Serviciului, organizată conform prevederilor Legii serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/2006, republicată, cu modificările şi completările ulterioare ("Legea nr. 51/2006), Legii serviciului de salubrizare a localităților nr. 101/2006, republicată, cu modificările şi completările ulterioare („Legea nr. 101/2006"), ale Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări şi concesiunile de servicii ("Legea nr. 100/2016"), Ordonanţa de Urgenţă nr. 92/2021 privind regimul deşeurilor, cu modificările şi completările ulterioare ("O.U.G. nr. 92/2021"),

Au convenit încheierea prezentului Contract de delegare prin concesiune a gestiunii (operarea stației de

compostare în Tunel Arad) unor activităţi componente ale serviciului de tratare aerobă a biodeşeurilor colectate separat în instalaţii de compostare, inclusiv transportul reziduurilor la depozitele de deşeuri şi/sau la instalaţiile de valorificare energetică:

CAPITOLUL I. DEFINIŢII ŞI INTERPRETARE
ARTICOLUL 1 – DEFINIŢII ŞI INTERPRETARE

(1) În sensul prezentului Contract, termenii şi expresiile scrise cu majusculă vor avea, cu excepţia situaţiei în care contextul reclamă altfel, sensul stabilit în prezentul Articol:

„Activitate Componentă”	înseamnă activitățile componente ale serviciului de salubrizare al Delegatarului ce fac obiectul prezentului Contract, astfel cum sunt prevăzute la definiția „Serviciului”
„An Contractual”	înseamnă o perioadă de timp începând la Data Începerii şi terminându-se la aceeași dată a anilor următori, până la data încetării Duratei Contractului
”An Calendaristic”	înseamnă perioada de 365 sau 366 de zile, după caz, socotită de la 1 ianuarie până la 31 decembrie. Pentru primul an de prestare a serviciului, Anul Calendaristic va reprezenta perioada socotită de la Data Începerii până la 31 decembrie a respectivului an.
„Aria Delegării”	înseamnă raza teritorială a unităţilor administrative din mediul urban al zonelor 1, 2 și 5 al Județului Arad, respectiv Municipiul Arad, Orașul Chișineu Criș, Orașul Curtici, Orașul Lipova, Orașul Nădlac, Orașul Pecica, Orașul Pâncota, Orașul Sântana, beneficiare ale serviciului.
„Autoritatea Competentă”	înseamnă orice instanță judecătorească competentă şi orice autoritate locală, naţională sau organizaţie internațională, inspectorat, agenţie, ministru, minister, persoană oficială sau funcţionar public din cadrul Guvernului României, instituţie publică, inclusiv, dar nelimitându-se la, Autoritatea de Reglementare
„Autoritatea de Reglementare”	înseamnă Autoritatea Naţională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilităţi Publice (ANRSC) sau orice altă instituţie similară care poate fi autorizată şi împuternicită conform Legii în vigoare la un moment dat să monitorizeze şi să reglementeze regimul tarifelor şi/sau al Serviciului
„**Autorizaţii**”	înseamnă toate autorizaţiile, licenţele, permisele, certificatele, avizele, aprobările etc., emise de Autoritatea de Reglementarea sau altă Autoritate Competentă, în scopul furnizării/prestării şi gestiunii Serviciului
„Avize de Rectificare”	înseamnă orice document elaborat de Delegatar prin care înștiințează Delegatul de identificarea unor deficiențe în prestarea Serviciului, care se pot remedia în 24 de ore
„Avize de Rectificare Majoră”	înseamnă orice document elaborat de Delegatar prin care înștiințează Delegatul de identificarea unor deficiențe în prestarea Serviciului, care se pot remedia în 48 de ore
„Bune Practici Comerciale”	înseamnă toate acţiunile, faptele, metodele şi practicile relevante aplicabile în general în vederea gestionării Deşeurilor care, la un anumit moment dat, în termeni rezonabili şi în condiţiile Legii, pot asigura rezultatul dorit pentru gestiunea Serviciului. Pentru scopul Serviciului care face obiectul prezentului Contract, Bunele Practici Comerciale includ: A. disponibilitatea necesarului de echipamente, utilaje, vehicule, materiale, instalaţii şi staţii, resurse adecvate, inclusiv a utilităţilor necesare astfel încât aceste elemente ante-menţionate să funcţioneze la capacitate maximă atât în condiţii normale de

	operare, cât şi în condiţii excepţionale de operare ce pot fi prevăzute în limite rezonabile; B. suficient personal de exploatare cu experienţă şi instruire adecvate în operarea corectă şi eficientă a elementelor menţionate la litera (A) de mai sus, ţinând cont de specificaţiile şi normele de fabricaţie; totodată, acest personal trebuie să fie capabil să lucreze şi în condiţii neobişnuite ce pot fi prevăzute în limite rezonabile; C. operaţiile de întreţinere şi reparaţii preventive ori de rutină, executate într-un mod care asigură exploatarea şi operarea în siguranţă şi pe termen lung, ţinând cont de recomandările fabricantului; de asemenea, operaţiunile de întreţinere şi reparaţii ante-menţionate vor fi executate de personal instruit şi cu experienţă, care deţine know-how-ul, tehnica, uneltele şi echipamentele adecvate; D. verificări şi controale inopinate şi adecvate pentru a asigura funcţionarea la parametri optimi a echipamentelor şi utilajelor folosite în gestiunea Serviciului conform, atât în condiţii normale, cât şi în condiţii neobişnuite (ce pot fi prevăzute în limite rezonabile); şi E. operarea echipamentelor şi utilajelor folosite în gestiunea Serviciului în condiţii de siguranţă deplină pentru personalul manevrant, alţi angajaţi, populaţie, mediul înconjurător, precum şi pentru alte instalaţii conexe
„Bunuri de Preluare”	înseamnă acele bunuri care la Data Încetării Contractului pot reveni Delegatarului, în măsura în care acesta din urmă îşi manifestă intenția de a prelua bunurile respective în schimbul plății unei compensații, în condițiile Legii şi ale prezentului Contract
„Bunuri de Retur”	înseamnă acele bunuri care, la Data Încetării Contractului, revin sau intră în proprietatea Delegatarului, de plin drept, în principiu gratuit (cu excepția cazurilor prevăzute de prezentul Contract), în bună stare, exploatabile şi libere de orice sarcini, ipoteci, gajuri sau garanții ori obligații similare
„Bunuri Proprii”	înseamnă acele bunuri care aparțin Delegatului și care rămân în proprietatea sa după Data Încetării Contractului
„Caietul de Sarcini”	înseamnă Caietul de Sarcini al Serviciului, anexat prezentului Contract
„Colectarea Separată”	înseamnă colectarea în cadrul căreia un flux de deșeuri este păstrat separat în funcție de tipul şi natura deșeurilor, cu scopul de a facilita tratarea specifică a acestora
„Contract”	înseamnă prezentul Contract de delegare a gestiunii serviciului
„Data Începerii”	înseamnă data indicată de Delegatar în Ordinul de Începere, la care Delegatul trebuie să înceapă prestarea Serviciului;
„Data Intrării în Vigoare”	înseamnă data semnării Contractului de către reprezentanții Delegatului și ai Delegatarului sau de către ultimul dintre aceştia în cazul în care Contractul nu este semnat în aceeași zi de către ambele Părți
„Data Încetării”	înseamnă data la care Contractul îşi încetează efectele între Părţi, fără a aduce atingere excepțiilor stipulate la Articolul 49 (“Menţinerea unor prevederi după Data Încetării”) din prezentul Contract
„Daună”	înseamnă orice prejudiciu, direct sau indirect, constând în pierderea efectivă suferită de creditorul obligaţiei neîndeplinite de către cealaltă Parte şi beneficiul de care acesta este lipsit, la stabilirea prejudiciului ţinându-se cont şi de cheltuielile pe care Partea prejudiciată le-a realizat pentru limitarea sau evitarea prejudiciului şi orice alte costuri şi

	cheltuieli de orice natură şi tip, angajate în vederea restabilirii situaţiei care ar fi trebuit să existe în lipsa respectivului prejudiciu
„Delegat”	înseamnă societatea FCC ENVIRONMENT ROMANIA SRL, căreia îi este delegată gestiunea Serviciului, în baza și în conformitate cu prezentul Contract
„Delegatar”	înseamnă ADISIGD Arad, în numele și pe seama unităţilor administrativ-teritoriale din Zona 1, 2 și 5 din urbanul Județului Arad, membre ale ADISIGD, care au atribuit prezentul Contract prin intermediul ADISIGD, Județul Arad prin Consiliul Județean Arad, în cazul clauzelor referitoare la Bunuri de preluare, Bunuri de retur, recuperarea prejudiciilor (daune, roviniete, asigurări, etc.) cauzate Bunurilor de retur, redevență, penalități aferente neplății redevenței, penalitățile contractuale care constituie Fondul IID și orice alt venit la acest Fond, UAT-urile membre beneficiare ale serviciului, respectiv : Municipiul Arad, Orașele Curtici, Nădlac, Pâncota, Pecica, Sântana, Chișineu Criș, Lipova pentru clauzele referitoare la aprobarea, modificarea/ajustarea taxei/tarifelor
„Depozit”	înseamnă un amplasament pentru eliminarea finală a Deșeurilor, prin depozitare pe sol sau în subteran, pentru scopul prezentului Contract, acesta referindu-se la depozitul de deșeuri nepericuloase situat în municipiul Arad. Depozitul de deșeuri nepericuloase situat în localitatea Arad, Șoseaua Centura Nord FN, județul Arad, operat de FCC Environment România SRL
„Deşeu(uri)”	orice substanță sau obiect pe care deținătorul îl aruncă ori are intenția sau obligația să îl arunce;
„Deşeuri Municipale”	înseamnă: a) deşeuri amestecate şi deşeuri colectate separat de la gospodării, inclusiv hârtia şi cartonul, sticla, metalele, materialele plastice, biodeşeurile, lemnul, textilele, ambalajele, deşeurile de echipamente electrice şi electronice, deşeurile de baterii şi acumulatori şi deşeurile voluminoase, inclusiv saltelele şi mobila; b) deşeuri amestecate şi deşeuri colectate separat din alte surse în cazul în care deşeurile respective sunt similare ca natură şi compoziţie cu deşeurile menajere, în categoria „alte surse”, se includ, fără a se limita, toate instituțiile publice de pe raza UAT-urilor din aria de delegare a Serviciului, precum și toți agenții economici in condițiile prevăzute de Regulamentul Serviciului. Deşeurile municipale nu includ deşeurile de producţie, agricultură, silvicultură, pescuit, fose septice şi reţeaua de canalizare şi tratare, inclusiv nămolul de epurare, vehiculele scoase din uz şi deşeurile provenite din activităţi de construcţie şi desfiinţări.
„Deșeuri Menajere”	înseamnă Deșeurile provenite din gospodării/locuințe, inclusiv fracțiile colectate separat, şi care fac parte din categoriile 20 și 15.01 din anexa nr. 2 la Hotărârea Guvernului nr. *856/2002 privind evidenta gestiunii deşeurilor şi pentru aprobarea listei cuprinzând deşeurile, inclusiv deşeurile periculoase*, cu completările ulterioare, ce includ Deșeuri Reciclabile, Biodeșeuri, Deșeuri Reziduale, Deșeuri Voluminoase, Deșeuri Periculoase din Deșeurile Menajere, Deșeurile Textile
„Deșeuri Similare”	înseamnă Deșeuri care din punctul de vedere al naturii şi al compoziţiei sunt comparabile cu Deșeurile Menajere, exclusiv deșeurile din producţie, din agricultură şi din activităţi forestiere; pot include, după caz și deșeurile din coșurile de gunoi stradale,

„Biodeșeuri”	înseamnă deșeuri biodegradabile provenite din grădini și parcuri, deșeuri alimentare și de bucătărie provenite de la gospodării, birouri, restaurante, depozite angro, cantine, firme de catering sau magazine de vânzare cu amănuntul și deșeuri comparabile provenite din uzinele de prelucrare a produselor alimentare
„Deșeuri Verzi”	înseamnă Deșeuri provenind din parcuri sau grădini (publice și/sau private), precum frunze, iarbă, flori, garduri vii, crengi, etc.
„Documentaţia de Atribuire”	înseamnă documentaţia ce cuprinde toate informaţiile legate de obiectul Contractului şi de procedura de atribuire a acestuia, inclusiv documentele licitației, conform procedurii aplicabile potrivit Legii
„Durata Gestiunii Serviciului”	Perioada de timp în care Gestiunea Serviciului este delegată de Delegatar către Delegat
„Durata Contractului”	perioada ce include Durata Gestiunii Serviciului, plus intervalul de timp dintre Data Intrării în Vigoare și Data Începerii cu excepția cazurilor de încetare înainte de termen
„Garanţia de Bună Execuţie”	înseamnă garanţia de bună execuţie a Contractului, constituită legal de Delegat, prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis de o instituție de credit din România sau din alt stat sau de o societate de asigurări, în condițiile legii, executabilă la prima cerere a Delegatarului, cuprinzând angajamentul irevocabil şi necondiţionat al emitentului de a plăti orice sumă de bani solicitată de Delegatar dar în limita valorii Garanţiei de Bună Execuţie, pentru a garanta: a) plata oricăror penalităţi care se pot înregistra în favoarea Delegatarului; b) plata oricăror sume către Delegatar conform prezentului Contract, inclusiv ca urmare a neîndeplinirii de către Delegat a obligaţiilor asumate prin prezentul Contract
„Gestiunea Serviciului”	înseamnă dreptul acordat Delegatului de către Delegatar, pe Durata Gestiunii, precum și obligația de a furniza/presta Serviciul în Aria Delegării în condițiile prevăzute de prezentul Contract, inclusiv dreptul şi obligația de a exploata Bunurile de Retur prevăzute în Anexa nr. 4 la Contract
„Indicatori de Performanță ai prestării Serviciului de salubrizare ”	înseamnă Anexa nr. 8 la prezentul Contract
„Informații Confidențiale”	înseamnă: (i) toate evidenţele, rapoartele, conturile şi alte documente şi informaţii transmise sau puse la dispoziţie (şi marcate drept confidenţiale) de o Parte celeilalte în legătură cu obiectul prezentului Contract (transmise în orice mod şi indiferent de suportul pe care sunt stocate), inclusiv toate datele cu caracter personal în sensul Legii privind protecţia datelor cu caracter personal; şi/sau (ii) informaţiile sensibile din punct de vedere comercial care reprezintă acele informaţii a căror dezvăluire ar prejudicia sau ar putea prejudicia interesele comerciale ale oricărei persoane, secretele comerciale, drepturile de proprietate intelectuală şi elementele de know-how ale oricărei Părţi şi care sunt exceptate de la liberul acces la informaţii conform Legii
„Lege”	înseamnă orice norme de drept aplicabile în România incluzând, dar fără a se limita la acestea: tratate, legi, ordonanţe, hotărâri, regulamente, coduri, norme metodologice, ordine, decizii, decrete, directive, principii

	generale de drept şi hotărâri judecătoreşti obligatorii *erga omnes*, precum şi reglementările obligatorii emise la nivelul Uniunii Europene, precum şi orice cerinţă sau recomandare a Autorităţi de Reglementare, a unei Autorităţi Competente din România sau la nivelul Uniunii Europene, sau interpretare sau aplicare a oricăreia dintre cele de mai sus de către o Autoritate Competentă din România sau la nivelul Uniunii Europene. În sensul prezentei definiţii „*hotărârile judecătoreşti obligatorii erga omnes*" reprezintă: (i) hotărârile judecătorești definitive pronunțate în materia contenciosului administrativ prin care s-a anulat în tot sau în parte un act administrativ cu caracter normativ, (ii) deciziile Curții Constituționale prin care se constată neconstituționalitatea unui act normativ, (iii) recursurile în interesul legii pronunțate de Înalta Curte de Casație şi Justiție asupra problemelor de drept care au fost soluționate diferit de instanțele de judecată precum şi (iv) hotărârile judecătorești pronunţate în acțiunile colective introduse de către o categorie anume de cetățeni si care beneficiază de efectele acesteia
„Modificare Legislativă"	înseamnă orice intrare în vigoare, modificare, completare, suspendare, abrogare (totală sau parţială) a oricărei Legi astfel cum este definită mai sus sau orice alt eveniment cu efect similar, intervenit după Data Intrării în Vigoare a Contractului
„Notificare de încălcare"	înseamnă un document transmis de Delegatar către Delegat prin care acesta este înștiințat de neîndeplinirea unei obligații contractuale care poate conduce la rezilierea contractului
„Oferta"	înseamnă oferta depusă de Delegat în cadrul procedurii de atribuire a prezentului Contract; oferta cuprinde: - documentele de calificare, - propunerea financiară, - propunerea tehnică şi este ataşată ca Anexa nr. 3 la prezentul Contract
„OIREP"	înseamnă operatorul economic autorizat, legal constituit, care implementează obligațiile privind răspunderea extinsă a producătorilor, în conformitate cu dispozițiile art. 16 alin. (5) litera (b) din Legea nr. 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje, cu modificările și completările ulterioare
"**Ordinul de Începere**"	înseamnă documentul prin care Delegatul este notificat de Delegatar cu privire la data la care va începe efectiv prestarea Serviciului, conform prevederilor Art. 3 din prezentul Contract
„Perioada de Remediere"	înseamnă durata de 10 zile de la data primirii Notificării de încălcare până la finalizarea remedierii
„Perioada de Mobilizare"	înseamnă perioada cuprinsă între Data Intrării în Vigoare şi Data Începerii
„Perioada de Monitorizare"	înseamnă o perioadă specifică (respectiv o lună, un trimestru sau un an) pe parcursul căreia Delegatarul monitorizează modul de prestare a Serviciului de către Delegat, respectiv Indicatorii de Performanță, sau orice perioadă de timp pe parcursul căreia Delegatarul a decis să monitorizeze performanțele Delegatului prin inspecţii inopinate
"Plan tarifar"	Document aprobat de toate unitățile administrativ-teritoriale membre ADISIGD în vederea obținerii finanțării europene nerambursabile pentru proiectul SMIDS. Planul tarifar face parte integrantă din Contractul de finanțare și conține tarifele maxime anuale ale utilizatorilor casnici și non-casnici, care trebuie respectate pe parcursul

	operării proiectului SMIDS. Planul tarifar poate fi actualizat în condițiile legii, cu acordul/avizul Autorităților compertente.
„Programul de Operare”	înseamnă frecvenţa cu care Delegatul trebuie să îşi îndeplinească obligaţiile specifice de furnizare/prestare a Serviciului, în special să încarce Deșeurile din cadrul activităţii de transfer/transport, astfel cum este stabilit în Articolul 15 (“Prestarea Serviciului, graficul de operare şi întreţinerea bunurilor”) din prezentul Contract
„Reciclare”	orice operaţiune de valorificare prin care Deşeurile sunt transformate în produse, materiale sau substanţe pentru a-şi îndeplini funcţia iniţială ori pentru alte scopuri. Aceasta include retratarea materialelor organice, dar nu include valorificarea energetică şi conversia în vederea folosirii materialelor drept combustibil sau pentru operaţiunile de umplere
„Salubrizare”	înseamnă totalitatea operaţiunilor şi activităţilor necesare pentru păstrarea unui aspect salubru al localităţilor
„Serviciul”	înseamnă următoarele activităţi componente ale Serviciului de salubrizare al Delegatarului, conform Legii, cu excluderea celorlalte activităţi componente care nu fac obiectul prezentului Contract: de tratare aerobă a biodeşeurilor colectate separat în instalaţii de compostare, inclusiv transportul reziduurilor la depozitele de deşeuri şi/sau la instalaţiile de valorificare energetică
„Tariful/Taxa”	înseamnă, în funcție de context, împreună sau oricare dintre Tariful Activității Componente și Taxa Utilizatorilor
”Tariful/Taxa Distinct/ă Activitate Componentă Biodeșeuri”	înseamnă tarifului de transfer al biodeşeurilor colectate separat exprimat în lei/tonă, lei/pers/lună, lei/mc
„Taxa Utilizatorilor Casnici”	Înseamnă taxa încasată de la Utilizatorii Casnici, format din Componentă Deșeuri Reciclabile, Componentă Biodeșeuri și Componentă Alte Deșeuri, exprimat în lei/pers./lună
”Componentă Biodeșeuri”	înseamnă componenta taxei de colectare separată şi transport separat al biodeşeurilor din deşeurile municipale
”Tariful Utilizatorilor Non-Casnici”	înseamnă tarifele facturate Utilizatorilor Non-casnici, respectiv Tariful Distinct Biodeșeuri
”Tariful Distinct Biodeșeuri”	înseamnă tariful Utilizatorilor Non-Casnici pentru colectarea separată şi transportul separat al Biodeșeurilor din Deșeurile Similare, care include și costurile cu activitățile de compostare, exprimat în lei/tonă sau lei/m^3 , după caz
„Tratare”	înseamnă totalitatea proceselor fizice, chimice şi biologice care schimbă caracteristicile Deșeurilor, în scopul reducerii volumului şi caracterului periculos al acestora, facilitând manipularea sau valorificarea lor (sortare, compostare, tratare mecano-biologică etc.)
„Utilizator(i)”	înseamnă: persoanele fizice sau juridice, altele decât Delegatarul, pentru care Delegatul prestează în mod direct Activităţile Componente prevăzute la litera a) sau b) din definiția Serviciului
„Utilizator(i) Casnic(i)”	înseamnă Utilizatorii care sunt persoane fizice sau asociaţii de proprietari/locatari ai apartamentelor din condominii, după caz
„Utilizator(i) Non-Casnic(i)”	înseamnă Utilizatorii, alţii decât Utilizatorii Casnici, în special persoanele juridice precum: agenţi economici, instituţii publice, asociaţii altele decât asociaţiile de proprietare/locatari, fundaţii etc.
„Valorificare”	orice operațiune care are drept rezultat principal faptul că Deșeurile servesc unui scop util prin înlocuirea altor materiale care ar fi fost utilizate într-un anumit scop sau faptul că Deșeurile sunt pregătite pentru a putea servi scopului respectiv în întreprinderi ori în economie în general. Anexa nr. 3 la Ordonanța de Urgență nr. 92/2021 privind

	regimul deșeurilor, cu modificările și completările ulterioare, stabileşte o listă a operaţiunilor de valorificare, listă care nu este exhaustivă
„Zi”	înseamnă orice zi calendaristică, atunci când nu se face referire expresă la „Zi Lucrătoare”
„Zi Lucrătoare”	înseamnă orice zi în afara: (i) zilelor de sâmbătă şi duminică; (ii) oricărei zile de sărbători legale în România sau oricărei zile în care băncile sunt închise pentru tranzacţii, în conformitate cu Legea în vigoare

(2) În cuprinsul prezentului Contract şi/sau în Anexele sale, termenii folosiţi cu majuscule îşi vor păstra, indiferent de locul în care sunt folosiţi în cuprinsul acestora, înţelesul dat în definiţia aferentă. Formele cuvintelor la singular subînţeleg formele de plural şi invers.

(3) Împărţirea pe capitole şi articole, precum şi titlurile din Contract sunt introduse numai pentru a uşura sistematizarea şi nu vor afecta interpretarea prezentului Contract şi nu vor servi interpretării intenţiilor Părţilor.

(4) Orice referire la articole sau numere de articole va însemna, dacă nu este altfel specificat, o referire la articolele prezentului Contract. Referirile la anexe vor fi considerate referiri la anexele prezentului Contract.

(5) Referirile la „acest contract/prezentul Contract” vor fi interpretate ca referiri la acest document împreună cu anexele sale, inclusiv modificările/completările intervenite pe durata acestuia.

(6) Referirile la “Părţi” desemnează părţile prezentului Contract, iar referirile la “Parte” desemnează una dintre părţile prezentului Contract.

(7) Termenii utilizaţi şi nedefiniţi în prezentul Contract şi care sunt definiţi de actele normative aplicabile vor avea înţelesul prevăzut în definiţia corespunzătoare din Lege. În contextul prezentului Contract referirile la Delegatar, vor fi interpretate:

- Județul Arad prin Consiliul Județean Arad, în cazul clauzelor referitoare la Bunuri de preluare, Bunuri de retur, stabilirea și recuperarea prejudiciilor (daune, roviniete, asigurări, etc.) cauzate Bunurilor de retur, încasarea/recuperarea redevenței, stabilirea și recuperarea penalităților aferente neplății redevenței, recuperarea tuturor penalităților contractuale care constituie venit la Fondul IID și orice alt venit la acest Fond și **parte contractantă,**
- ADISIGD Arad, în cazul clauzelor referitoare la **parte contractantă** (în numele și pe seama autorităţilor publice membre), obligaţiile referitoare la monitorizarea activităţilor, stabilirea, aprobarea, ajustarea, modificarea tarifelor, orice altă obligaţie legală care îi revine în conformitate cu prevederile prezentului contract, ale statutului, ale Legii nr. 101/2006 ale Legii nr. 51/2007 și ale altor norme și reglementări conexe, incidente serviciului de salubrizare,
- UAT-urile membre ale zonelor 1, 2 și 5, respectiv Municipiul Arad, Orașele Curtici, Nădlac, Pâncota, Pecica, Sântana, Chișineu Criș, Lipova, **parte contractantă** pentru clauzele referitoare la aprobarea, modificarea/ajustarea taxei/tarifelor.

CAPITOLUL II OBIECTUL, DURATA ŞI DOCUMENTELE CONTRACTULUI

ARTICOLUL 2 - OBIECTUL CONTRACTULUI

(1) Obiectul prezentului Contract este delegarea gestiunii activităţilor componente ale serviciului de salubrizare a localităţilor, care compun “Serviciul” astfel cum este definit acesta la Articolul 1 („Definiţii şi interpretări”) de mai sus, respectiv: tratarea aerobă a biodeşeurilor colectate separat în instalaţii de compostare, inclusiv transportul reziduurilor la depozitul de deșeuri nepericuloase Arad.

(2) Prin prezentul Contract, Delegatarul atribuie Delegatului, pentru perioada de timp menţionată la Articolul 3 (“Durata Contractului, Perioada de Mobilizare şi Data de începere"), dreptul şi obligaţia de a presta Serviciul în Aria Delegării, inclusiv dreptul şi obligaţia de a administra şi de a exploata, în schimbul unei Redevenţe, Bunurile de Retur prevăzute în Anexa nr. 4 la prezentul Contract.

(3) Obiectivele Delegatarului sunt:

a) îmbunătăţirea condiţiilor de viaţă ale populaţiei;
b) susţinerea dezvoltării economico-sociale a localităţilor;

c) promovarea calităţii şi eficienţei Serviciului;
d) dezvoltarea durabilă a Serviciului;
e) gestionarea Serviciului pe criterii de transparenţă, competitivitate şi eficienţă;
f) protecţia şi conservarea mediului înconjurător şi a sănătăţii populaţiei;
g) respectarea cerinţelor din legislaţia privind protecţia mediului referitoare la salubrizarea localităţilor.
h) Categoriile de deșeuri care fac obiectul contractului de delegare sunt:
i. deșeuri biodegradabile colectate separat – 20 01 08, 20.02.01
ii. deșeuri din piețe – codul 20 03 02 din HG 856/2002;

ARTICOLUL 3 - DURATA CONTRACTULUI, PERIOADA DE MOBILIZARE ŞI DATA DE ÎNCEPERE

(1) Durata prezentului Contract este de 60 luni de la Data de începere a Contractului.
(2) Data de începere este ulterioară Datei Intrării în Vigoare, astfel cum sunt definite ambele la Articolul 1 („Definiţii şi interpretare") din prezentul Contract, după expirarea Perioadei de Mobilizare.
(3) Între Data Semnării şi Data de începere, se întinde Perioada de Mobilizare, care este egală cu cel mult 90 de zile de la Data Semnării contractului, cu posibilitate de prelungire de încă 30 zile.
(4) În Perioada de Mobilizare, care nu poate fi mai lungă de 90 zile de la Data Semnării (dacă Părţile nu convin prelungirea acestui termen), Delegatul va prezenta Delegatarului dovezile care confirmă:
a) Încheierea tuturor poliţelor de asigurare solicitate la Articolul 21 (“Asigurări”) din prezentul Contract;
b) obţinerea celorlalte Autorizaţii necesare conform Legii pentru începerea prestării Serviciului;
(5) Doar după prezentarea tuturor acestor dovezi de către Delegat, Părţile pot încheia Procesul-Verbal de predare-primire a bunurilor predate de către Delegatar în vederea prestării Serviciului, a cărui semnare marchează Data de începere a Contractului, astfel cum este aceasta definită la Articolul 1 (“Definiţii şi interpretare”) din prezentul Contract.
(6) Pe durata Perioadei de Mobilizare, Părţile:
a) îşi vor asuma toate obligaţiile necesare şi vor depune toate diligenţele pentru ca prestarea Serviciului să poată începe, conform celor prevăzute în Caietul de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract) şi
b) vor furniza una alteia toate informaţiile şi datele necesare care le sunt solicitate prin prevederile acestui Contract, ale Caietului de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract) şi ale anexelor acestora, după caz.
(7) Dacă nu sunt îndeplinite toate condiţiile prevăzute la alin. (5) din prezentul articol, Contractul încetează de drept la data la care expiră termenul prevăzut la alin. (5).
(8) Delegatarul/UAT membre prin ADISIGD Arad poate notifica Delegatului încetarea de drept a Contractului.

ARTICOLUL 4 CONTRACTUL ŞI DOCUMENTELE CONTRACTUALE

(1) Prezentul Contract reprezintă întreaga înţelegere contractuală a părţilor cu privire la obiectul acestuia.
(2) Se consideră că documentele care alcătuiesc Contractul se explică reciproc şi se interpretează împreună. În eventualitatea oricăror neconcordanţe între cuvinte, termeni, fraze sau abrevieri scrise cu majusculă şi definite în cadrul unei Anexe, înţelesul stabilit de Articolul 1 („Definiţii şi interpretare”) al Contractului va prevala asupra înţelesului din Anexă, dacă contextul acestui Contract permite.
(3) Prezentul Contract are următoarele anexe:
a) Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1);
b) Caietul de sarcini inclusiv clarificările şi/sau măsurile de remediere aduse la documentația de atribuire până la depunerea ofertelor (Anexa nr. 2);
c) Oferta Delegatului, respectiv propunerea tehnică şi propunerea financiară, inclusiv clarificările din perioada de evaluare (Anexa nr. 3);

d) Inventarul bunurilor mobile şi imobile, proprietate a Delegatarului, predate Delegatului pe întreaga Durată a Contractului, care sunt Bunuri de Retur (Anexa nr. 4); această listă se poate suplimenta pe perioada delegării;
e) Procesul verbal de predare-preluare a bunurilor prevăzute în Anexa nr. 4, anexa incidentă la semnarea contractului; (Anexa nr. 5);
f) Lista indicativă a Bunurilor de Preluare (dacă vor fi identificate pe parcursul contractului bunuri de preluare, acestea se vor individualiza) (Anexa nr. 6);
g) Programul/lista de investiţii (Anexa nr. 7- daca este cazul);
h) Indicatorii de Performanță ai serviciului împreună cu penalităţile corespunzătoare, după caz (Anexa 8);
i) Asigurări (Anexa nr. 9)
j) Modificarea/ajustarea Tarifului (Anexa nr. 10)
k) Garanția de bună execuție (Anexa nr. 11);
l) Angajamentul ferm de susţinere din partea unui terţ, dacă este cazul (Anexa nr. 12);
m) Contractele cu subcontractanţii, dacă este cazul (Anexa nr. 13);
n) Acordul de asociere, dacă este cazul, (Anexa nr. 14).

(4) În cazul oricărui conflict sau neconcordanţe între corpul principal al Contractului şi orice Anexă, clauza din cuprinsul Contractului va prevala, cu excepţia situaţiei în care se specifică altfel în prezentul Contract.

CAPITOLUL III. DREPTURILE ŞI OBLIGAŢIILE PĂRŢILOR
ARTICOLUL 5 - DREPTURILE DELEGATARULUI

(1) Delegatarul are următoarele drepturi, pe care le va exercita însă în corelare cu regulamentele, politicile tarifare şi programele şi strategiile de dezvoltare adoptate în cadrul ADISIGD ARAD pentru Aria Delegării şi cu raportare strictă la activitatea delegată, respectiv aceea de operare a Staţiei de compostare în Tunel judeţul Arad, tratarea aerobă a biodeşeurilor colectate separat în instalaţii de compostare, inclusiv transportul reziduurilor la depozitul de deșeuri nepericuloase Arad.

a) să stabilească programele de reabilitare, extindere şi modernizare a infrastructurii tehnico-edilitare aferente Serviciului;

b) să coordoneze proiectarea şi execuţia lucrărilor tehnico-edilitare, a investiţiilor, în scopul realizării acestora într-o concepţie unitară şi corelata cu programele de dezvoltare economico - socială a localităţilor, de amenajare a teritoriului, urbanism şi mediu;

c) să realizeze investiţii în infrastructura tehnico-edilitară aferentă Serviciului şi în acest scop să finanţeze lucrările necesare, precum şi să contracteze şi să garanteze, conform prevederilor legale aplicabile, împrumuturile în vederea finanţării programelor de investiţii, sub rezerva aprobării acestor programe de către unităţile administrativ teritoriale membre;

d) să inspecteze Bunurile de Retur şi să verifice gradul de realizare a investiţiilor (dacă acestea vor fi individualizate pe parcursul delegării) prevăzute de Contract în sarcina Delegatului;

e) să încaseze Redevenţa de la Delegat (Consiliul Județean Arad), conform prevederilor prezentului Contract, redevenţa va fi încasată de către Consiliul Judeţean Arad, parte a prezentului contract;

f) să monitorizeze îndeplinirea obligaţiilor contractuale asumate de Delegat; monitorizarea se va realiza prin intermediul ADISIGD ARAD, în baza mandatului primit de aceasta prin statutul său;

g) să aplice penalităţi în caz de executare cu întârziere sau neexecutare a obligaţiilor contractuale de către Delegat; penalităţile vor fi încasate de catre Consiliul Judeţean Arad;

h) să modifice unilateral partea reglementară a Contractului (respectiv Regulamentul Serviciului şi Caietul de Sarcini al Serviciului, (Anexele nr. 1 şi nr. 2 la Contract) pentru motive ce ţin de interesul naţional sau local şi/sau în caz de Modificare Legislativă, cu posibilitatea pentru Delegat de a primi o compensaţie în cazul în care echilibrul contractual este afectat în mod semnificativ ca urmare a acestor modificări;

i) să rezilieze Contractul dacă Delegatul nu îşi respectă obligaţiile asumate prin Contract;

j) alte drepturi prevăzute de prezentul Contract sau de Lege.

(2) Drepturile prevăzute la alin. (1) urmează a fi exercitate în numele şi pe seama Delegatarului,

de către ADISIGD ARAD, (cu excepţia dreptului date în sarcina UAT-urilor semnatare) în baza mandatului primit prin statutul său.

ARTICOLUL 6 - DREPTURILE DELEGATULUI

Delegatul are următoarele drepturi:

a) să încaseze **contravaloarea Serviciului prestat de la operatorul de colectare/UAT-urile din Zonele 1, 2 și 5, mediu urban, care depune spre operarea Staţiei de compostare în Tunel judeţul Arad cantităţile de deşeuri biodegradabile colectate din aria de operare.**

Contravaloarea serviciului prestat corespunde cu valoarea preţului ofertei înaintate de către delegat în cadrul procedurii privind **Delegarea gestiunii activităţilor componente de** tratare aerobă a biodeşeurilor colectate separat în instalaţii de compostare, inclusiv transportul reziduurilor la depozitul de deșeuri nepericuloase Arad, **operarea Staţiei de compostare (activităţi de compostare a deşeurilor bio-degradabile) în Tunel judeţul Arad şi transportul reziduurilor rezultate către depozitul de deșeuri nepericuloase existent, din judeţul Arad**.

b) să aplice la facturare tarifele de operare specifice activităţilor de compostare.
c) să solicite ajustarea tarifului existent în raport cu evoluţia generală a preţurilor şi tarifelor din economie, în conformitate cu legislația în vigoare, în prezent Ordinul 640/2022 actualizat;
d) să solicite modificarea tarifului, cu privire la activitatea de compostare în conformitate cu legislația în vigoare, în prezent Ordinul 640/2022 actualizat;
e) să beneficieze de exclusivitatea prestării Serviciului în Aria Delegării, acordată în baza prezentului Contract de Delegare. Nicio altă entitate (societate comercială, consorţiu, serviciu public) nu va putea presta activităţile care fac obiectul prezentului Contract, în Aria Delegării;
f) să încheie contracte cu terţii pentru întreţinerea şi reparaţiile instalaţiilor, utilajelor, echipamentelor utilizate pentru prestarea Serviciului, dacă este cazul;
g) să solicite recuperarea debitelor în condițiile legii, dacă operatorul serviciului de colectare nu efectuează plata activităţilor de compostare şi transport;

ARTICOLUL 7 -OBLIGAŢIILE DELEGATARULUI

Delegatarul are următoarele obligaţii, pe care le va exercita însă în corelare cu activitatea de tratare aerobă a biodeşeurilor colectate separat în instalaţii de compostare, inclusiv transportul reziduurilor la depozitul de deșeuri nepericuloase Arad, regulamentele, politicile tarifare şi programele şi strategiile de dezvoltare adoptate în cadrul ADISIGD ARAD pentru Aria Delegării şi, după caz, prin intermediul ADISIGD ARAD conform mandatului acordat acesteia prin statutul său:

a) să actualizeze şi să aprobe modificările la Regulamentul Serviciului, cuprins în Anexa nr. 1 la prezentul Contract, în baza regulamentelor cadru, conform legilor în vigoare, obligaţie care se va exercita prin intermediul ADISIGD ARAD;
b) să aprobe tarifele de facturare în conditiile art. 44 din Legea nr. 101/2006 republicată;
c) să aprobe (inclusiv ajustările şi modificările) Tarifele propuse de Delegat conform Legii în vigoare, obligaţie care se va exercita prin intermediul ADISIGD ARAD;
d) să verifice periodic, prin intermediul ADISIGD ARAD:
   1. calitatea Serviciului prestat;
   2. îndeplinirea Indicatorilor de Performanță
   3. menţinerea echilibrului contractual;
   4. asigurarea unor relaţii echidistante şi echilibrate între Delegat şi Operatorii de colectare, respectiv, dacă este cazul, Utilizatori;
e) să predea către Delegat, în Perioada de Mobilizare toate bunurile, instalaţiile, echipamentele Serviciului delegat, precum şi pe măsură ce apar noi astfel de bunuri faţă de cele care au fost predate în Perioada de Mobilizare, împreună cu inventarul, existent, libere de orice sarcini, pe baza unui proces verbal de predare-primire, anexat la prezentul Contract (Anexa nr. 5), acestea fiind Bunuri de Retur din categoria prevăzută la Art. 16.1.1. lit. a) din prezentul Contract;
f) să faciliteze obţinerea de către Delegat a Autorizaţiilor pentru lucrări şi investiţii aferente

Serviciului pe terenurile publice şi private, dacă acestea vor deveni incidente, conform Legii în vigoare;

g) să nu-1 tulbure pe Delegat în exerciţiul drepturilor sale ce rezultă din prezentul Contract;

g) să medieze, eventualele divergenţe, sesizări, plângeri etc. care apar între Delegat şi Utilizatorii Serviciului şi Operatorii de Salubrizare;

h) să asigure un mediu de afaceri concurenţial şi transparent;

i) să păstreze, în condiţiile Legii, confidenţialitatea datelor şi informaţiilor economico-financiare privind activitatea Delegatului, altele decât cele de interes public.

ARTICOLUL 8 -OBLIGAŢIILE DELEGATULUI

Delegatul are următoarele obligaţii generale:

a) să asigure furnizarea Serviciului/activităţii delegate de tratare aerobă a biodeşeurilor colectate separat în instalaţii de compostare, inclusiv transportul reziduurilor la depozitul de deșeuri nepericuloase Arad, în conformitate cu prevederile contractuale şi cu respectarea Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) şi Caietului de Sarcini ale Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract), a prescripţiilor, normelor şi normativelor tehnice în vigoare, într-o manieră eficientă, în conformitate cu Legea şi Bunele Practici Comerciale;

b) să accepte la Staţia de compostare în Tunel judeţul Arad doar Deşeuri din Aria Delegării, să respecte fluxul Deşeurilor prevăzut la Articolul 13 (“Fluxul Deşeurilor”) din prezentul Contract;

c) să aplice conform art. 36 din Legea nr. 101/2006 republicată, numai tarifele aprobate pentru încasarea contravalorii serviciului de salubrizare în conformitate cu art. 29 alin (1) din lege;

d) să respecte Planul tarifar aferent SMIDS Arad pus la dispoziție prin documentația de atribuire;

e) să accepte modificarea Programului de Operare a Staţiei de compostare în Tunel judeţul Arad şi a cerinţelor tehnice, aşa cum sunt acestea detaliate în Caietul de Sarcini al Serviciului, ori de câte ori va fi necesar din cauza modificării Regulamentului Serviciului.

f) să plătească despăgubiri pentru întreruperea nejustificată a prestării Serviciului/activităţii delegate;

g) să depună toate diligenţele necesare pentru conservarea integrităţii bunurilor, instalaţiilor, echipamentelor, vehiculelor şi dotărilor ce i-au fost predate din cadrul Staţiei de compostare în Tunel judeţul Arad, pe toată Durata Contractului şi să asigure exploatarea, întreţinerea şi reparaţia acesteia cu personal autorizat, în funcţie de complexitatea bunului respectiv şi specificul postului/locului de muncă;

h) să nu înstrăineze sau închirieze niciun Bun de Retur; Delegatul nu va înlocui şi nu va dispune în niciun fel de aceste bunuri fără consimţământul prealabil, în scris, al Delegatarului;

i) să predea Delegatarului, la încetarea din orice motive a Contractului, toate Bunurile de Retur, conform condiţiilor stipulate la Art. 16.1., în stare tehnică corespunzătoare duratei lor normale de funcţionare, precum şi toată documentaţia tehnică aferentă, inclusiv cărţile construcţiilor, cărţile tehnice etc., pe bază de proces verbal de predare-primire;

j) să deţină toate Autorizaţiile necesare prestării Serviciului, prevăzute de legislaţia în vigoare, să obţină şi să menţină valabile, pe cheltuiala sa proprie, toate aceste Autorizaţii; Delegatul va trebui să poată furniza în orice moment documente care să ateste că Autorizaţiile necesare au fost eliberate pentru Staţia de compostare în Tunel judeţul Arad şi că acestea sunt operate în conformitate cu aceste Autorizării (în special autorizaţiile de mediu). De asemenea, Delegatul va informa Delegatarul/*ADISIGD ARAD* în cazul în care intervin modificări la condiţiile ataşate Autorizaţiilor, schimbări în ceea ce priveşte deţinerea Autorizaţiilor sau elemente care pot afecta prezentul Contract;

k) să respecte Indicatorii de Performanță prevăzuți în Regulamentul Serviciului şi în Anexa nr. 8 („Indicatorii de Performanța) la prezentul Contract şi să îmbunătăţească în mod continuu calitatea Serviciului prestat;

l) să aplice metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare;

m) să înregistreze toate reclamaţiile şi sesizările, care îi sunt adresate, într-un registru şi să ia

măsurile de rezolvare ce se impun. În registru se vor consemna numele, prenumele persoanei/societăţii care a reclamat, adresa reclamantului, data şi ora reclamaţiei, data şi ora rezolvării, numărul de ordine al reclamaţiei care va fi comunicat petentului. La sesizările scrise Delegatul are obligaţia să răspundă în termen de maximum 30 de zile de la înregistrarea acestora;

n) să furnizeze Autorităţilor Competente, Delegatarului şi ADISIGD ARAD toate informaţiile solicitate şi să asigure accesul la documentele şi documentaţiile pe baza carora prestează Serviciul, în condiţiile Legii şi ale prezentului Contract;
o) să ţină evidenţa gestiunii Deşeurilor şi să raporteze periodic către Delegatarul ADISIGD ARAD şi oricăror alte Autorităţi Competente, inclusiv prin transmiterea către Autoritatea de Competenţă în domeniul protecţiei mediului, date şi informaţii despre activitatea specifică conform chestionarului din anchetele statistice naţionale, după caz, conform Legii în vigoare;
p) să nu cesioneze sau transfere în vreun mod prezentul Contract sau orice parte din drepturile şi obligaţiile sale derivate din prezentul Contract, altfel decât în conformitate cu condiţiile stipulate la Articolul 24 (“Subdelegarea şi cesiune”), orice operaţie realizată în alte condiţii fiind nulă de drept;
q) să efectueze lucrările de întreţinere, modernizare, reparare şi/sau înlocuire a Bunurilor de Retur, conform Art 16.1.4 din prezentul Contract;
r) să contracteze şi sa menţină pe toata Durata Contractului toate asigurările prevăzute la Articolul 21 (“Asigurări”) din prezentul Contract;
s) să asigure existenţa personalului necesar pentru prestarea Serviciului şi să asigure conducerea operativa, mijloacele tehnice şi personalul, de intervenţie în situaţii de urgenţă;
t) dacă este cazul şi specificul dotărilor deţinute de către Staţia de compostare în Tunel judeţul Arad permite, să pună la dispoziţia organizatorilor unor acţiuni de salubrizare, igienizare, iniţiate de către Delegatar sau organizaţii neguvernamentale, mijloace tehnice, utilaje specifice şi mijloace de transport aflate în dotare, în condiţiile recuperării de la organizator a cheltuielilor efectuate;
u) să plătească penalităţile contractuale în cuantumul prevăzut de prezentul Contract şi Anexele corespunzătoare, în caz de nerespectare a obligaţiilor sale contractuale şi a Indicatorilor de Performanță,
v) să realizeze toate investiţiile şi lucrările la infrastructura aferentă Serviciului, (dacă acestea vor deveni incidente) conform prevederilor prezentului Contract, în special ale Articolului 15 (“Prestarea Serviciului, graficul de operare şi întreţinerea bunurilor);
w) orice alte obligaţii prevăzute de prezentul Contract.

ARTICOLUL 9 - OBLIGAŢIILE DE INVESTIŢII ALE DELEGATULUI
Nu este cazul

CAPITOLUL IV. EXECUTAREA CONTRACTULUI
ARTICOLUL 10 –TARIFE

(1) Reprezintă contravaloarea prestării Serviciului care face obiectul prezentului Contract;
Tarifele din care se va finanţa contractul de delegare, vor include toate costurile aferente gestiunii activităţilor componente ale serviciului de operarea a Staţiei de compostare în Tunel şi contravaloarea transportului reziduurilor rezultate la Depozitul de deșeuri nepericuloase Arad,
Valoarea totală a contractului pentru operarea Staţiei de compostare în Tunel şi transportul reziduurilor rezultate la Depozitul de deșeuri nepericuloase Arad este de **18.736.290,70 lei, fără TVA**, conform ofertei înaintate de către delegat.
Valoarea contractului a fost determinată cu raportare la un tarif minim de lei/tonă cu încadrarea acestuia în nivelul maxim al tarifului de **168,94 lei/tonă fără TVA.**
Valoarea contractului şi tariful (lei/tonă) prevăzute în prezentul contract au fost identificate conform Ofertei financiare, Formularelor de ofertă şi anexelor la aceasta, documente anexe şi părţi componente ale prezentului contract.
(2) Contravaloarea Serviciului furnizat, activitatea de compostare în Aria Delegării este facturată de Delegat:

a) operatorului de colectare și transport, în cazul în care modalitatea de încasare a serviciului este tarif iar facturile vor fi plătite în maxim 30 de Zile de la data facturii,

b) direct UAT, în cazul în care modalitatea de încasare a serviciului este taxă iar facturile vor fi plătite în maxim 30 de Zile de la data facturii.

(3) În caz de neplată a facturii de către operatorul economic desemnat ca urmare a licitaţiei privind activitatea de colectare, acesta va plăti penalităţi de întârziere de 0,01 % din suma datorată.

(4) Tarifele vor fi modificate sau ajustate în conformitate cu prevederile Ordinului nr. 640/2022, Anexei nr. 10 la Contract ”Modificarea/ajustarea Tarifului.”

(5) Delegatarul are dreptul să refuze, în condiții justificate, aprobarea prețurilor și tarifelor propuse de Delegat. Solicitarea de ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitățile specifice de salubrizare va respecta prevederile Sectiunii a 2 a și a 3 a din Odinul 640/2022 si lipsa sau furnizarea incompleta a oricăror informații conduce la respingerea documentației pana la completarea acestora.

(6) Modificarea și ajustarea tarifului se aprobă de AGA a Delegatarului, în temeiul hotărârilor emise de UAT-uri membre și urmează să facă obiectul unui act adițional la contract.

(7) Soluţionarea oricăror dispute legate de Tarif se face conform prevederilor Articolului 51 („Legea aplicabilă şi soluţionarea litigiilor”) din prezentul Contract.

ARTICOLUL 11 - REDEVENŢA

(1) Pentru fiecare An Contractual. Delegatul va plati Consiliului Judeţean Arad o Redevenţă în sumă de **880.298,63 lei/an.** Pe durata fiecărui an contractual redevența este fixa, aceasta actualizându-se cu IPC anual.

(2) Redevenţa devine exigibilă de la Data de începere a Contractului şi va fi plătită în tranşe trimestriale egale în contul notificat de Delegatar, până la data de 15 a primei luni următoare trimestrului pentru care trebuie efectuată plata; plata redevenţei pentru primul trimestru va fi efectuată înainte de data de 15 a celei de-a patra luni calculate de la Data de începere a Contractului şi aşa mai departe.

(3) În cazul în care Delegatul nu efectuează plata redevenţei datorată Delegatarului în termenul prevăzut la alin. (2), Delegatul va plăti penaliăţi de întârziere în cuantum de 0,01% din suma datorată pentru fiecare zi de întârziere.

(4) Neplata redevenţei de către Delegat în termen de 30 (treizeci) de Zile de la data scadenţei, conferă Delegatarului dreptul de a considera Contractul reziliat de plin drept fără a fi nevoie de nicio altă formalitate sau de intervenţia unei instanţe judecătoreşti. Contractul încetează la data prevăzută în notificarea de reziliere transmisă Delegatului de către Delegatar. Delegatul va rămâne obligat şi după rezilierea Contractului la plata Redevenţei datorate până la Data încetării Contractului, precum şi la plata penalităţilor de întârziere calculate potrivit alin. (3) din prezentul Articol.

(5) Prin prezentul Contract nu sunt acceptate plăţi parţiale. În cazul efectuării unei astfel de plăţi parţiale, Delegatarul va fi îndreptăţit să considere plata ca fiind neefectuată, devenind astfel incidente prevederile alin. (3) si (4) ale prezentului Articol.

(6) Momentul efectuării plăţii se considera a fi ziua în care contul Delegatarului este creditat *cu suma reprezentând tranşa trimestrială de plată.*

ARTICOLUL 12 -MONITORIZAREA CONTRACTULUI

(1) Respectarea şi îndeplinirea de către Delegat a Indicatorilor de Performanță/ şi în general a tuturor obligaţiilor stabilite prin prezentul Contract vor fi monitorizate de către Delegatar conform termenilor şi condiţiilor stipulate de prezentul articol.

(2) Operatorul va monitoriza activitatea sa și furniza rapoarte referitoare la prestarea serviciului în conformitate cu prevederile contractuale și ale caietului de sarcini.

(3) Delegatarul are dreptul să verifice și să monitorizeze prestarea serviciilor.

(4) Delegatarul are dreptul de a verifica respectarea Indicatorilor de Performanță sau de a efectua o inspecţie pentru verificarea îndeplinirii obligaţiilor contractuale şi va stabili data cea mai bună pentru efectuarea verificărilor. Aceasta nu va fi totuși înțeleasă însă ca o limitare a drepturilor și capacității Delegatarului de a-și aduce la îndeplinire îndatoririle și în particular dreptul său de a efectua, din când în când, inspecții aleatorii și/sau inopinate privind orice aspecte legate de Serviciu.

(5) Delegatul va furniza, la solicitarea Delegatarului, informatii detaliate asupra derulării serviciului atât în forma scrisă cât și pe suport electronic, ori de câte Delegatarul va solicita asemnea informații în scopul monitorizării și supravegherii serviciului. Sfera de aplicare, conținutul, formatul și metoda de trimitere a acestor informații vor fi notificate în scris Delegatului și vor fi compatibile cu sistemul informatic al Delegatarului.

(6) Delegatul va permite Delegatarului accesul la registrele contractului, în functie de solicitarea acestuia.

(7) După primirea Raportului de monitorizare, Delegatul va prezenta Delegatarului propunerile sale de îmbunătăţire a activității pentru a se conforma Contractului, inclusiv Indicatorilor de Performanță, transmiţând aceste propuneri în termen de 10 (zece) Zile de la data primirii Raportului de monitorizare. Propunerile de îmbunătățire a activității vor explica măsurile pe care Delegatul intenţionează să le ia pentru a-şi îmbunătăţi activitatea în scopul conformării cu Contractul, inclusiv cu nivelul Indicatorilor de Performanță

(8) Propunerile de îmbunătățire a activității înaintate de Delegat Delegatarului sau măsurile de conformare în termenul stabilit prin Raportul de monitorizare (în cazul lipsei unui răspuns din partea Delegatului în termenul prevăzut de alin. (7) din prezentul articol), reprezintă obligații asumate de Delegat, nerespectarea lor determinând aplicarea penalităților contractuale specifice.

(9) Delegatul va ţine şi va păstra în bună stare toate înregistrările rezultatelor, evenimentelor şi incidentelor, în detaliu, care au legătură sau sunt necesare a fi colectate pentru Indicatorii de Performanță.

Toate bazele de date şi tabelele centralizatoare trebuie păstrate în format electronic şi actualizate periodic. Copii în format electronic trebuie furnizate către Delegatar la cerere. Formatul standard al rapoartelor (zilnice, săptămânale, lunare, trimestriale și anuale) se va conveni între Delegatar și Operator în perioada de mobilizare.

(10) Delegatul va întocmi rapoarte lunare, trimestriale și anuale pe care le va înainta Delegatarului.

(1) Delegatul va raporta lunar Delegatarului/ADI-SIGD ARAD următoarele:

a) cantitatea de Deşeuri acceptată la Instalaţia de Compostare, pe tip de Deşeuri şi surse;
b) cantitate de Deşeuri trimisă la depozitare;
c) venitul obţinut din valorificarea compostului/deşeurilor concasate, pe tip de material valorificat;
d) înregistrarea activităţii zilnice pentru toate transporturile de Deşeuri primite la Instalaţia de Compostare, inclusiv gradul de acceptare a Deşeurilor (numărul de transporturi acceptate / total transporturi sosite la Instalaţia de Compostare pe zi sau pe lună);

În sensul prezentului alineat "lunar" va fi interpretat prin aceea că Delegatul trebuie să furnizeze înainte de sfârşitul primei săptămâni din lună informaţiile referitoare la luna precedentă.

(2) Delegatul va raporta trimestrial Delegatarului/ADISIGD ARAD performanţa realizată în ceea ce priveşte respectarea Indicatorilor de Performanță stabiliţi pe o bază trimestrială, după caz. În sensul prezentului alineat "trimestrial" va fi interpretat prin aceea ca Delegatul trebuie să furnizeze înainte de sfârşitul primei luni din trimestru (perioada de trei luni) informaţiile referitoare la trimestrul precedent.

(3) Delegatul va raporta anual Delegatarului/ADISIGD ARAD următoarele:

a) informaţii privind: numărul total de angajaţi; numărul total de zile lucrate pe lună; numărul de ore de operare la fiecare Instalaţie de Deşeuri;
b) performanţa în atingerea Indicatorilor de Performanță stabiliţi pe o bază anuală, după caz.

În sensul prezentului alineat "anual" va fi interpretat prin aceea ca Delegatul trebuie să furnizeze înainte de sfârşitul primei luni a unui An Contractual informaţiile referitoare la Anul Contractual precedent.

(4) Delegatul va raporta date şi informaţii Autorităţii Competente de protecţie a mediului (datele şi informaţiile specifice activităţii, inclusiv chestionarele din anchetele statistice naţionale) şi va raporta Autorităţii de Reglementare cantitatea de Deşeuri primită de la operatorul de colectare.

(5) De asemenea, Delegatul va prezenta, dacă este cazul, Delegatarului / ADISIGD ARAD, dovezi:

a) de plată a impozitelor, taxelor şi contribuţiilor, precum şi a primelor de asigurări;
b) de înmatriculare a vehiculelor, precum şi de control tehnic şi de încadrare în normele de control al emisiilor pentru vehiculele folosite pentru transportul Deşeurilor;
c) de control tehnic al instalaţiilor şi vehiculelor şi de încadrare în normele de control al emisiilor,
d) suma cheltuită cu lucrările efectuate (inclusiv investiţiile) în sarcina Delegatului în baza prezentului Contract, ca procent din cifra de afaceri anuală a Delegatului obţinută din prestarea

Serviciului şi detaliat pe fiecare tip de lucrare;
e) de deţinere a tuturor Autorizaţiilor valabile.

ARTICOLUL 13 - FLUXUL DEŞEURILOR

(1) Delegatul va furniza Serviciul în întreaga Arie a Delegării, desfăşurând activităţile de compostare şi transport al reziduurilor la Depozitul de deșeuri nepericuloase Arad, pentru întreaga cantitate de Deşeuri care pot fi acceptate la Instalaţiile de Deşeuri conform Autorizaţiilor aferente de mediu şi care sunt predate de Operatorii de Salubrizare/*Generatori*.
(2) Delegatul va accepta la Instalaţiile de compostare pe care le administrează numai Deşeuri generate în Aria Delegării care sunt predate de Operatorii de Salubrizare/Generatori, care sunt conforme cu toate Autorizaţiile emise pentru respectiva Instalaţie de Deşeuri, în special autorizaţia de mediu.
(3) Delegatul va primi pentru Staţia de Compostare în Tunel judeţul Arad deşeurile municipale biodegradabile și verzi generate în urbanul zonei 1, 2 și 5, colectate separat, transportate şi livrate la Staţia de compostare în Tunel judeţul Arad de către operatorul în sarcina căruia s-a stabilit activitatea de colectare şi transport, în condiţiile legii, în unitatea/unităţile teritorial adiministrative din urbanul zonei 1- municipiul Arad, oraşele Curtici, Nădlac, Pecica, Pâncota şi Sântana, precum şi din oraşele Chişineu Criș și Lipova - zonele 2, respectiv 5.
(4) Delegatul va preda la Depozitul de deșeuri nepericuloase Arad toate Deşeurile reziduale rezultate de la Instalaţia de Compostare pe care o administrează, cu plata tarifului de depozitare.
(5) Deşeurile reziduale nu vor fi stocate temporar în staţie pentru mai mult de 48 de ore, cu excepţia cazului când se specifică altfel în documentele care reglementează această activitate.
(6) Delegatul va fi familiarizat cu criteriile de acceptare a Deşeurilor la Depozit.
(7) Materialele valorificabile (compostul) rezultate vor fi conforme cu standardele de comercializare a fiecărui tip de material.
(8) Este interzis Delegatului să încredinţeze la depozitare fracţia valorificabilă de Deşeuri.

ARTICOLUL 14 - PROCEDURILE DE ACCEPTARE A DEŞEURILOR

(1) Delegatul va asigura implementarea procedurilor corespunzătoare de acceptare a Deşeurilor, inclusiv următoarele:
a) Operatorii de Salubrizare/ Generatorii care aduc Deşeuri pentru compostare trebuie să fie în prealabil înregistraţi;
b) Toate Deşeurile care ajung la Staţia de Compostare trebuie să facă obiectul unei inspecţii vizuale;
c) Toate Deşeurile care nu îndeplinesc criteriile de acceptare şi sunt considerate ca necorespunzătoare pentru compostare vor fi respinse;
d) Fiecare transport de Deşeuri acceptat la compostare va fi înregistrat (greutate, caracteristici şi sursa, data şi producătorul/deţinătorul, datele de identificare ale vehiculului care efectuează transportul şi şoferul său).
e) Procedura de acceptare/respingere va fi stabilită împreună cu operatorii de colectare și reprezentanții ADISIGD Arad.

ARTICOLUL 15 - PRESTAREA SERVICIULUI, GRAFICUL DE OPERARE ŞI ÎNTREŢINEREA BUNURILOR

(1) Delegatul se obligă să execute Serviciul în conformitate cu termenele/intervalele stabilite în Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1 la prezentul Contract), precum şi în Programul de Operare din Caietul de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2 la prezentul Contract).
(2) Delegatul va asigura capacitatea suficientă, în funcţie de modul în care au fost distribuite/alocate riscurile, pentru Staţia de Compostare, pe care o gestionează, pe întreaga Durată a Contractului, pe baza estimărilor de Deşeuri generate, care îi este pusă la dispoziţie de Delegatar /ADISIGD ARAD.
Delegatul se obligă să supravegheze furnizarea Serviciului, să asigure resursele umane, materialele, instalaţiile, echipamentele şi alte resurse, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute pentru

îndeplinirea Contractului, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în Contract, în Caietul de Sarcini al Serviciului sau se poate deduce în mod *rezonabil din acestea*.
(3) Delegatarul are dreptul de a verifica modul de furnizare a Serviciului pentru a stabili conformitatea acestuia cu prevederile din propunerea tehnică inclusă în Oferta din Documentaţia de Atribuire, cu Caietul de Sarcini şi/sau cu Regulamentul Serviciului.
(4) Verificările vor fi efectuate de către Delegatar prin reprezentanţii săi împuterniciţi din cadrul ADI-SIGD ARAD. Delegatarul/ADISIGD ARAD are obligaţia de a notifica în scris Delegatului, identitatea persoanelor împuternicite pentru acest scop.
(5) Programul de Operare care constă în graficul pentru primirea Deşeurilor (orele de funcţionare) la Staţia de compostare va fi corelat cu graficul de colectare pentru Deşeurile care sunt aduse la respectiva Instalaţie. Orarul este stabilit in Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1 la prezentul Contract) şi poate fi modificat doar prin cu acordul Delegatarului/ADISIGD ARAD cu o notificare prealabilă scrisă către Delegat cu 30 (treizeci) de Zile înainte ca modificarea să devină efectivă.
(6) Delegatul va menţine în bună stare de funcţionare toate utilajele, echipamentele, construcţiile şi vehiculele aferente Staţiei de compostare pe care o gestionează. Delegatul va pune la dispoziţie o dovadă a sumei anuale cheltuite cu lucrările de întreţinere, reparaţii, renovări şi înlocuiri, corelat cu obligaţiile sale de raportare prevăzute la Articolul 12 alin. 10 din prezentul Contract.
(7) În cazul unei defecţiuni la un utilaj, un echipament sau un vehicul, Delegatul va asigura imediat reparaţia/înlocuirea acestuia.
(8) Delegatul va menţine permanent în stare bună de funcţionare cântarul (podul-basculă) pentru recepţia Deşeurilor, care va fi calibrat anual sau în funcţie de prevederile documentaţiei tehnice de un prestator autorizat.
(9) La transportul Deşeurilor, Delegatul va folosi traseele cele mai scurte şi/sau cu cel mai redus risc pentru sănătatea populaţiei şi pentru mediu; Delegatul va elabora un plan detaliat privind rutele de transport pentru depunerea la depozitul conform, care va fi aprobat de Delegatar/ADISIGD ARAD, iar rutele aprobate nu vor putea fi modificate decât cu acceptul scris prealabil al Delegatarului/ADISIGD ARAD.
(10) Delegatul va ţine evidenţa orelor de funcţionare a utilajelor, echipamentelor şi vehiculelor.
(11) Delegatul va deţine toate documentele necesare de însoţire a Deşeurilor transportate.
(12) Delegatul nu va abandona Deşeuri pe traseu.

ARTICOLUL 16 - BUNURILE UTILIZATE ÎN DERULAREA CONTRACTULUI

Categoriile de bunuri ce vor fi utilizate de către Delegat în derularea Contractului sunt următoarele:
16.1Bunurile de Retur
16.1.1. Acestea sunt bunurile Delegatarului puse la dispoziţia Delegatului, pe întreaga Durată a Contractului, în scopul furnizării Serviciului. Acestea sunt şi rămân în proprietatea Delegatarului pe întreaga Durată a Contractului. Delegatul primeşte posesia şi dreptul de folosinţă asupra acestor bunuri, pe întreaga durată a Contractului,
16.1.2. Inventarul Bunurilor de Retur existente la Data Semnării Contractului este prevăzut în Anexa nr. 4 la prezentul Contract. Pentru Bunurile de Retur prevăzute la art. 16.1.1. de mai sus se încheie un proces-verbal de predare-primire între Delegat şi Delegatar, care constituie Anexa nr. 5 la prezentul Contract. Sunt Bunuri de Retur, fără însă a se limita la acestea, bunurile cuprinse în Anexa 4.
16.1.3. Toate Bunurile de Retur revin de drept Delegatarului, la încetarea Contractului din orice cauză, libere de orice sarcini şi gratuit. Excepţie de la regula transferului cu titlu gratuit fac doar acele bunuri realizate prin investiţii prevăzute în prezentul Contract în sarcina Delegatului, (dacă acestea vor deveni incidente) bunuri, care în situaţia încetării Contractului înainte de termen revin Delegatarului cu plata de către acesta a valorii neamortizate a respectivelor bunuri.
16.1.4. Delegatul are obligaţia de a efectua lucrări de întreţinere, modernizare, reparare şi/sau înlocuire a Bunurilor de Retur pe Durata Contractului, conform Caietului de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2 la prezentul Contract). Delegatul se va asigura că toate Bunurile de Retur sunt exploatate, întreţinute şi asigurate în conformitate cu instrucţiunile de fabricaţie şi că sunt folosite conform normelor de siguranţă.
16.1.5. Investiţiile făcute pentru înlocuirea Bunurilor de Retur deteriorate sau furate şi care sunt realizate

din fonduri proprii ale Delegatului, rămân în proprietatea sa pe toată Durata Contractului şi revin de drept, la Data încetării Contractului, gratuit şi libere de orice sarcini, Delegatarului, fiind integrate domeniului public.
16.1.6. Investiţiile realizate de Delegat din fonduri proprii pentru reabilitarea, modernizarea şi dezvoltarea Bunurilor de Retur (dacă acestea vor deveni incidente), se vor amortiza de către acesta pe Durata Contractului.
16.1.7. Delegatul nu va folosi nicio parte a unui bun sau a spaţiilor de lucru pentru care a fost acordat dreptul de administrare, în alt scop decât prestarea Serviciului, fără aprobarea scrisă şi prealabilă a Delegatarului care este proprietarul respectivului bun/spaţiu (Consiliul Judeţean Arad).
16.1.8. Delegatarului îi este interzis să constituie garanţii reale asupra oricărui element aferent Bunurilor Delegatului.
16.1.9. Delegatul nu poate închiria sau ceda, sub nicio formă juridică, folosinţa Bunurilor de Retur şi elementelor lor componente.
16.1.10. Delegatul este obligat să exploateze şi să întreţină Bunurilor Delegatarului, cu diligenţa unui bun proprietar.
16.1.11. Pentru casarea Bunurilor de Retur din categoria celor descrise la Art. 16.1.1- mijloace fixe sau bunuri de inventar, pe care Delegatarul le-a predat Delegatului, Părţile au obligaţia de a aplica la timp procedurile legale pentru casarea bunurilor publice.
16.1.12. Delegatul va permite accesul reprezentanţilor Delegatarului/ ADISIGD ARAD în spaţiile/clădirile utilizate în executarea prezentului Contract, pentru a-şi putea exercita drepturile de monitorizare în conformitate cu prevederile Contractului.
16.2. Bunuri Proprii care aparţin Delegatului şi nu vor fi transferate Delegatarului la încetarea Contractului. Delegatul are drepturi depline de a dobândi, înstrăina, greva cu sarcini sau de a dispune în orice alt mod de Bunurile Proprii.

ARTICOLUL 17 - GESTIUNEA SERVICIULUI IN RELAŢIE CU ALŢI OPERATORI DE SALUBRIZARE

(1) Delegatul va încheia contracte cu fiecare Operator de Salubrizare/Generator din Aria Delegării, pentru a putea primi Deşeurile care îndeplinesc criteriile de acceptare şi sunt generate în Aria Delegării, pentru compostare la Instalaţia de compostare deşeuri. Mecanismul contractual la nivelul Ariei Delegării va respecta fluxul Deşeurilor prevăzut la Articolul 13 (“Fluxul Deşeurilor”) din prezentul Contract. Contractul se va încheia în aceleaşi condiţii pe care ofertantul câştigător al procedurilor de gestionare a staţiilor, le va semna cu autoritatea contractantă. Necesitatea încheierii unui astfel de contract este obligatorie în vederea asigurării funcţionării Sistemului Integrat de Management al Deşeurilor la nivelul judeţului Arad.
(2) Delegatul va încheia un contract cu Operatorul de colectare deşeuri desemnat în vederea compostării şi transportului Deşeurilor rezultate către Depozitul conform, cu respectarea Fluxului de Deşeuri prevăzut la Articolul 13 („Fluxul Deşeurilor”) din prezentul Contract.
(3) Delegatul va încheia un contract pentru depozitarea Deşeurilor reziduale, rezultate de la Instalaţia operată, cu Operatorul Depozitului, cu respectarea fluxului de Deşeuri prevăzut la Articolul 13 („Fluxul Deşeurilor”) din prezentul Contract.

ARTICOLUL 18 - MĂSURILE DE SĂNĂTATE ŞI SECURITATE ÎN MUNCĂ

(1) Delegatul va revizui planul său intern de sănătate şi securitate în muncă, ori de câte ori va fi necesar şi ori de câte ori se vor face schimbări ale practicilor de exploatare, se vor introduce utilaje şi echipamente noi, etc. şi va prezenta Delegatarului/ ADISIGD ARAD documentul revizuit.
(2) Delegatul va avea în vedere sănătatea şi securitatea în muncă pentru toate persoanele implicate în prestarea Serviciului şi va menţine toate amplasamentele, clădirile, instalaţiile, vehiculele şi utilajele (în măsura în care acestea se află sub controlul său) într-o stare de funcţionare corespunzătoare pentru evitarea pericolului, va întreţine, pe cheltuială proprie, instalaţia de iluminare, elementele de protecţie, semnele de avertizare şi va urmări amplasarea şi instalarea acestora ori de câte ori va fi necesar, sau la

solicitarea Delegatarului sau a ADISIGD ARAD sau la solicitarea oricărei Autorităţi Competente, în domeniul protecţiei, securităţii şi sănătăţii populaţiei.
(3) Delegatul va fi responsabil de securitatea permanentă a sitului, în perimetrul Staţiei de compostare în Tunel judeţul Arad şi va lua toate măsurile corespunzătoare în acest sens. Delegatul va interzice accesul persoanelor neautorizate în sit şi va asigura că nici un fel de Deşeuri nu sunt extrase de la Staţia de compostare în Tunel judeţul Arad pe care le gestionează, de către persoane neautorizate sau prin proceduri neînregistrate.

ARTICOLUL 19 - ASPECTE DE PROTECŢIA MEDIULUI, ÎMPĂRŢIREA RESPONSABILITĂŢILOR DE MEDIU ÎNTRE PĂRŢI

(1) De la Data de începere a Contractului, Delegatul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor oricărei Legi referitoare la mediul înconjurător, care apare sau a avut loc după această dată.
(2) Delegatul nu va putea fi ţinut responsabil de nici un act, omisiune, fapt sau activitate a Delegatarului, ale căror cauze sunt anterioare Datei de începere a Contractului şi au avut ca rezultat o încălcare sau nerespectare a prevederilor oricărei Legi privind mediul înconjurător. Delegatarul se obligă să-1 despăgubească pe Delegat pentru orice astfel de răspundere legată de mediul înconjurător.

ARTICOLUL 20 - GARANŢIA DE BUNĂ EXECUŢIE

(1) Delegatul va constitui, pe propriul său cost și va menține în vigoare, pe toată Durata Contractului, Garanția de Bună Execuție în favoarea Delegatarului, în procent de 5% din valoarea anuala a contractului, fara TVA. Garanţia de bună execuţie se constituie in conformitate cu prevederile legale in vigoare, care devine Anexa la contractul de concesiune.
(2) Garanţia de bună execuţie este irevocabilă. Garanţia de Buna Execuţie poate fi executată oricând de către Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Sistem Integrat de Gestionare a Deșeurilor Județul Arad, în limita prejudiciului creat, numai după notificarea Delegatului în acest sens, precizând obligaţiile care nu au fost respectate, precum şi termenul care a fost acordat pentru remedierea acestora. Daca Delegatul nu achită prejudiciul în termenul acordat, Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Sistem Integrat de Gestionare a Deșeurilor Județul Arad va executa Garanţia de Buna Execuţie, fără nici o altă notificare. în situaţia executării garanţiei de bună execuţie parţial sau total, Delegatul are obligaţia de a reîntregi garanţia în cauză raportat la restul rămas de executat.
(3) Pentru evitarea oricărui dubiu, constituirea Garanției de Bună Execuție nu reduce și nu limitează în niciun fel responsabilitatea Delegatului în legătură cu obligațiile care-i revin conform Contractului și nu împiedică Delegatarul în exercitarea atribuțiilor sale de monitorizare a executării Contractului și aplicare a penalităților) să ia orice altă măsură permisă de Legea în vigoare de clauzele Contractului în legătură cu încălcarea de către Delegat a obligațiilor sale.
(4) Garanția de Bună Execuție poate fi executată de către Delegatar în limita prejudiciului creat, numai după notificarea Delegatului în acest sens, cu cel puțin 5 (cinci) zile înainte, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și termenul acordat pentru remedierea acestora. Daca Delegatul nu remediază prejudiciul în termenul acordat, Delegatarul va executa Garanția de Bună Execuție, fără nici o altă notificare.
(5) In cazul stingerii, expirării, anulării sau încetării valabilitatii, din orice motiv, a Garanţiei de Buna Execuţie, Delegatul o va reface sau va constitui o altă Garanţie de Bună Execuţie, cu cel puţin 15 (cincisprezece) Zile înainte de asemenea stingere, expirare, anulare sau încetare a valabilităţii şi pentru o perioada cel puţin egală cu perioada de valabilitate a Garanţiei de Bună Execuţie anterioare. In cazul executării totale sau parţiale a Garanţiei de Bună Execuţie, Delegatul va fi obligat sa refacă Garanţia de Bună Execuţie sau să constituie o altă Garanţie de Bună Execuţie, în termen de 15 (cincisprezece) Zile de la data executării şi pentru o perioada cel puţin egala cu perioada de valabilitate a Garanţiei de Buna Execuţie anterioare.
(6) Nerespectarea de către Delegat a obligațiilor prevăzute de prezentul articol reprezintă o încălcare

semnificativă de către Delegat a obligațiilor contractuale și duce la rezilierea Contractului în conformitate cu prevederile acestuia.

(7) Delegatarul va returna Operatorului Garanția de Bună Execuție în termen de cel mult 14 (paisprezece) zile de la data semnării procesului-verbal de predare-primire a Bunurilor de Retur care sunt restituite Delegatarului odată cu încetarea Contractului, dacă delegatarul nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei ca urmare a nerespectării de către Delegat a unor obligații contractuale.

ARTICOLUL 21 – ASIGURĂRI

(1) Fără a aduce atingere altor sarcini, obligaţii şi/sau răspunderi ale Delegatului asumate în baza acestui Contract, în Perioada de Mobilizare, Delegatul, pe proprie răspundere şi cheltuială, va obţine şi va menţine pe întreaga durată a Contractului poliţele de asigurare cu acoperirea prevăzută de Lege şi Bunele Practici Comerciale şi în special următoarele asigurări, după cum sunt detaliate în Anexa nr. 9 la prezentul Contract:

a) Asigurarea de bunuri, ce va acoperi toate riscurile cu privire la pierderi fizice sau daune aduse infrastructurii aferente Serviciului;
b) Asigurări auto acoperind parcul de mijloace de transport şi utilaje folosite de Delegat în gestiunea Serviciului;
c) Asigurări pentru salariaţi, conform Legii în domeniul muncii;
d) Asigurarea de răspundere civilă generală.

(2) Delegatul va fi obligat să încheie orice alte asigurări prevăzute de Legea în vigoare la un moment dat pe Durata prezentului Contract.

(3) Delegatul, la cererea Delegatarului sau ADISIGD ARAD, va furniza copii ale poliţelor de asigurări prevăzute la alin. (1) de mai sus.

(4) Delegatul se va asigura că fiecare poliţă de asigurare cerută prin prezentul articol care are drept obiect bunuri ce aparţin Delegatarului sau care priveşte răspunderea civilă a Delegatului:

a) prevede că orice acţiune de revendicare a Delegatarului împotriva asiguratului va fi acceptată de asigurător ca îndeplinind criteriile de revendicare şi
b) conţine prevederile prin care se solicită asigurătorului ca în termen de 30 (treizeci) de Zile să adreseze o notificare Delegatarului înainte de orice anulare sau modificare semnificativă a poliţei în cauză. Primirea de către Delegatar a acestor notificări nu va exonera Delegatul de nicio obligaţie, responsabilitate sau răspundere contractuală sau legală.

(5) Asigurarea de răspundere civilă va include o clauză prin care asigurătorul acceptă că termenii asigurării se aplică Delegatarului şi Delegatului, angajaţilor, agenţilor, funcţionarilor acestora ca în cazul în care o asigurare separată ar fi fost încheiată pentru fiecare dintre ei.

(6) În cazul în care Delegatul nu încheie vreuna dintre asigurările prevăzute de prezentul articol şi detaliate în Anexa nr. 9 la Contract sau încheie o asigurare cu acoperire insuficientă, Delegatarul/ADISIGD ARAD are dreptul să dea un preaviz de maximum 15 (cincisprezece) Zile Delegatului, pentru a-şi îndeplini această obligaţie, înainte de a rezilia Contractul conform Articolului 37 (“Rezilierea Contractului”).

(7) Delegatul va informa Delegatarul/ADISIGD ARAD în legătură cu orice situaţie ce ar putea avea ca efect formularea unei solicitări de plată sau a unei cereri de despăgubiri oricărei poliţe de asigurare deîndată ce este posibil şi în termen de cel mult 10 (zece) Zile de la producerea evenimentului asigurat. În continuare, Delegatul va soluţiona cererea direct cu asigurătorii respectivi, va acţiona în interesul ambelor Părţi şi va informa Delegatarul/ADISIGD ARAD despre toate etapele privind soluţionarea unor astfel de cereri.

(8) Delegatul va utiliza toate sumele primite din asigurări pentru daunele sau pagubele bunurilor Contractului pentru a repara, reconstrui sau înlocui bunurile respective în scopul furnizării fără întrerupere a Serviciului conform prevederilor prezentului Contract.

(9) În cazul unei cereri de despăgubire formulată în baza oricărei poliţe de asigurare încheiate de Delegat, acesta va fi unic răspunzător pentru achitarea francizei fără a prejudicia utilizarea despăgubirilor de risc acoperite de asigurări în baza Contractului.

(10) Delegatul va furniza dovezi ale plăţilor periodice ale primelor de asigurare fără întârziere, la cererea Delegatarului/ADISIGD ARAD.

ARTICOLUL 22 - REGISTRE, EVIDENŢE CONTABILE ŞI AUDIT

(1) Delegatul va respecta standardele şi principiile contabile şi va menţine registrele şi înregistrările contabile necesare conform Legii aplicabile.
(2) Delegatul va evidenţia în contabilitate în mod separat, clar şi distinct toate intrările şi ieşirile contabile în legătură cu prezentul Contract, în conformitate cu dispoziţiile legale. În măsura în care Delegatul nu va evidenţia aceste intrări şi ieşiri contabile în mod separat, atunci Delegatarul va putea rezilia Contractul în condiţiile Articolului 37 ("Rezilierea Contractului").
(3) Delegatarul/ADISIGD ARAD poate, suportând costurile şi cheltuielile, să efectueze un audit al evidenţelor şi registrelor contabile şi al altor documente relevante pentru Contract ţinute în condiţiile prezentului Articol, inclusiv asupra evidenţelor şi registrelor lucrărilor şi echipamentelor şi a oricăror informaţii, înregistrări şi documente contabile care pot fi solicitate de Delegatar/ADISIGD ARAD. Delegatul are obligaţia de a permite Delegatarului, ADISIGD ARAD şi altor persoane autorizate să verifice şi să auditeze aceste documente, inclusiv să obţină copii de pe acestea, în orice moment pe Durata Contractului.
(4) Toate registrele, evidenţele, înregistrările şi documente contabile la care se face referire în prezentul Articol vor fi păstrate de Delegat pe o perioadă de timp cerută de Lege. La expirarea acestei perioade, Delegatul nu va arunca sau distruge registrele, evidenţele, înregistrările şi documentele contabile fără a cere aprobarea Delegatarului printr-o adresă scrisă trimisă cu cel puţin 30 (treizeci) de Zile înainte. În urma primirii adresei Delegatarul poate prelua pe cheltuială proprie registrele, evidenţele, înregistrările şi documentele contabile, notificând intenţia sa printr-o adresă trimisă Delegatului cu cel puţin 10 (zece) Zile înainte de expirarea perioadei de 30 (treizeci) de Zile.

ARTICOLUL 23 - CLAUZA DE PREVENIRE A CORUPŢIEI

(1) Delegatul nu va acorda şi nu va solicita nici unei persoane angajate de Delegatar sau de subcontractanţii sau mandatarii acestuia (inclusiv ADISIGD ARAD) niciun fel de cadou sau plată sub orice formă, ca stimulare sau recompensă pentru a acţiona, pentru că a acţionat sau că s-a abţinut să acţioneze într-un anume fel, pentru că s-a arătat în favoarea sau s-a abţinut să se arate în defavoarea oricărei persoane, în legătură cu acest Contract. Orice nerespectare a prezentului articol va fi considerată o încălcare gravă a Contractului ce poate duce la rezilierea acestuia conform Articolului 37 ("Rezilierea Contractului").
(2) Delegatarul poate rezilia prezentul Contract, conform Articolului 37 ("Rezilierea Contractului"), în cazul în care Delegatul sau orice persoană angajată de acesta sau acţionând în numele său:

a) a oferit, a dat sau a fost de acord să ofere oricărei persoane orice cadou sau comision de orice natură drept stimulent sau recompensă pentru că a realizat sau realizează ori s-a abţinut sau se abţine de la vreo faptă legată de prezentul Contract ori de orice altă relaţie contractuală cu Delegatarul/ADISIGD ARAD;
b) a realizat sau s-a abţinut de la o acţiune pentru favorizarea sau defavorizarea oricărei persoane în relaţie cu prezentul Contract sau cu orice alt contract cu Delegatarul / ADISIGD ARAD;
c) a comis orice infracţiune de dare şi/ sau luare de mită ori corupţie, potrivit Legii, privitor la prezentul Contract sau orice alt contract cu Delegatarul/ADISIGD ARAD;
d) a oferit orice onorariu sau recompensă, alta decât salariul, unui salariat al Delegatarului/ ADISIGD ARAD, la care acesta, în virtutea funcţiei sau poziţiei ocupate, nu avea dreptul.

ARTICOLUL 24 - SUBDELEGARE ŞI CESIUNE

(1) Delegatul va putea subdelega gestiunea Serviciului, subroga, nova, transmite, ceda sau transfera în orice alt mod, totalitatea sau o parte din drepturile şi obligaţiile sale derivate din sau în legătură cu prezentul Contract, fie în mod direct, fie indirect, doar dacă Legea în vigoare la data respectivei operaţii

permite o astfel de subdelegare, subrogate, novaţie, transmitere, cesiune sau transfer şi doar cu acordul scris prealabil al Delegatarului / al Delegatarului prin ADISIGD ARAD. *Părţile consideră totuşi că Delegatul poate constitui garanţii pe veniturile obţinute din prestarea activităţilor permise prin prezentul Contract fără un astfel de acord prealabil.* Nerespectarea condiţiilor stipulate de prezentul alineat reprezintă o încălcare gravă de către Delegat a obligaţiilor sale şi constituie o cauză de reziliere a Contractului conform Articolului 37 ("Rezilierea Contractului").

(2) Dispoziţiile alineatului precedent nu vor fi interpretate încât să impiedice utilizarea sau angajarea de către Delegat de furnizori, prestatori, antreprenori, mandatari pentru furnizarea de produse sau realizarea de lucrări ori prestarea de servicii cu condiţia să nu se poată pretinde că o astfel de utilizare sau angajare ar constitui o delegare, o cesiune sau o derogare de la oricare dintre drepturile sau obligaţiile semnificative ale Delegatului în baza prezentului Contract.

ARTICOLUL 25 - CONTRACTELE ÎNCHEIATE DE DELEGAT

(1) Delegatarul va fi notificat de către Delegat despre toate contractele a căror valoare depăşeşte suma de 250.000 lei încheiate în vederea executării obligaţiilor care rezultă din prezentul contract şi va furniza copii ale acestor contracte imediat după semnarea acestora de către Delegat.

CAPITOLUL V. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

ARTICOLUL 26 - RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

(1) Nerespectarea dovedită de către oricare dintre Părţile contractante a obligaţiilor contractuale ce-i incumbă în temeiul prezentului Contract atrage răspunderea contractuală a Părţii în culpă.

(2) În situaţia rezilierii Contractului din vina unei Părţi, această Parte va datora despăgubiri celeilalte Părţi, în cuantumul stabilit de Părţi, de un expert independent, desemnat de acestea sau de către instanţa judecătorească competentă.

(3) Încetarea prezentului Contract nu va avea ca efect degrevarea de obligaţii a Părţilor în cazul în care, prin natura lor, obligaţiile respective rămân în vigoare şi după Data Încetării Contractului. De asemenea, Părţile rămân răspunzătoare pentru orice fapte/acte întreprinse de către o Parte pe perioada desfăşurării Contractului ale căror rezultate care s-ar ivi după încetarea efectelor Contractului şi care ar avea efecte prejudiciabile pentru cealalta Parte.

ARTICOLUL 27 - RĂSPUNDEREA, PENALITĂŢI ŞI DESPĂGUBIRI ÎN SARCINA DELEGATULUI

(1) Delegatul declară şi garantează că accepta şi încheie prezentul Contract pe propriul său risc tehnic, economic şi financiar şi că este răspunzător atât în faţa Delegatarului cât şi, în unele situaţii, faţă de Autorităţile Competente pentru obligaţiile asumate, furnizarea Serviciului şi exploatarea Bunurilor de Retur conform prevederilor prezentului Contract. Nici Delegatarul, nici Autorităţile Competente nu vor fi răspunzători în niciun fel fata de terţi pentru îndeplinirea de către Delegat a obligaţiilor asumate în baza prezentului Contract şi pentru prestarea de către acesta a Serviciului. Delegatul confirmă în special că a luat în consideraţie, în conformitate cu şi bazându-se pe termenii şi condiţiile prezentului Contract, înaintea încheierii prezentului Contract, obligaţiile, riscurile și/sau pericolele de orice fel care pot exista sau pot apărea în legătură cu prestarea Serviciului, operarea Bunurilor de Retur şi, în general, în legătură cu obligaţiile asumate prin prezentul Contract.

(2) Nerespectarea de către Delegat a Indicatorilor de Performanță stabiliţi conform Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) şi detaliaţi în Anexa nr. 8 (Indicatorii de Performanță) la prezentul Contract, va atrage obligaţia Delegatului de a plăti penalităţi contractuale. Delegatul este obligat la plata penalităţilor contractuale în caz de neîndeplinire a obligaţiilor sale, inclusiv pentru următoarele obligaţii, în cuantumul stipulat în continuare:

a) Acceptarea la Instalaţia de Compostare a unui tip de Deşeu care nu face parte din categoria de Deşeuri care pot fi acceptate la respectiva instalaţie – 5.000 lei/abatere
b) Acceptarea la Instalaţia de Compostare a unor Deşeuri cu nerespectarea procedurii de acceptare stabilite de Articolul 14 ("Procedura de acceptare a Deşeurilor") – 5000 lei/abatere;

c) Acceptarea de Deşeuri care provin de la Operatori de Salubrizare din afara Ariei Delegării, cu aprobarea ADISIGD, cu nerespectarea fluxului Deşeurilor prevăzut de prezentul Contract sau de la persoane fizice sau juridice care nu sunt Generatori conform definiţiei din Articolul 1 („Definiţii şi interpretare") al prezentului Contract şi prin urmare care nu pot preda aceste Deşeuri la Instalaţia de Compostare sau acceptarea de Deşeuri care nu îndeplinesc condiţiile stabilite în Autorizaţii, în special autorizaţiile de mediu, pentru a fi acceptate la Instalaţia de Compostare, gestionate de Delegat – 5000 lei/abatere;
d) nerespectarea obligaţiei de transmitere a informaţiilor solicitate către Delegatar/ADISIGD ARAD sau altor entităţi în conformitate cu prezentul Contract – 5.000 lei/abatere.

Anexa nr. 8 ("Indicatorii de Performanță") la prezentul Contract stipulează cuantumul penalităţilor pentru fiecare Indicator de Performanță care a fost încălcat sau nu a fost atins conform termenilor şi condiţiilor stabilite de anexa menţionată.

(3) Nu sunt acceptate cazuri de nerespectare a obligaţiilor contractuale sau a Indicatorilor de Performanță, în afara celor expres stipulate în Contract.

(4) Nerespectarea gravă şi repetată a Indicatorilor de Performanță poate determina rezilierea Contractului de către Delegatar, conform Articolului 37 ("Rezilierea Contractului").

(5) În plus faţă de orice alte despăgubiri, penalităţi sau sancţiuni prevăzute în acest Contract, Delegatul va despăgubi Delegatarul şi pe mandatarii sau prepuşii acestuia în legătură cu orice pretenţii sau prejudicii invocate de orice altă persoană decât Delegatarul, care pot fi generate de, sau în cursul, sau în legătură cu neîndeplinirea de către Delegat a oricăror obligaţii în baza prezentului Contract.

(6) Sumele primite de către Delegatar ca penalităţi vor constitui o sursă de alimentare a Fondului IID şi vor fi achitate către Consiliul Judeţean Arad, parte a prezentului contract.

ARTICOLUL 28 - RĂSPUNDEREA DELEGATARULUI

(1) Delegatarul declară că înainte de atribuirea prezentului Contract a depus toate eforturile pentru a se asigura că informaţiile furnizate conţin toate datele cunoscute lui şi pe care le consideră relevante sau importante în prestarea Serviciului, iar Delegatul declară că a luat act şi a confirmat că a analizat şi verificat toate informaţiile furnizate şi condiţiile privind prestarea adecvată a Serviciului.

(2) Delegatarul nu poate exercita vreun drept de dispoziţie asupra Bunurilor de Retur predate pe parcursul Duratei Contractului, fără ca acordul scris al Delegatului să fie obţinut anterior, acord care nu va fi întârziat în mod nejustificat.

(3) Delegatarul nu îl va tulbura pe Delegat în exerciţiul drepturilor rezultate din prezentul Contract.

(4) În niciun caz Delegatarul nu va fi răspunzător faţă de Delegat de vreo Daună ori Daună indirectă sau cheltuială de orice natură pe care Delegatul le-ar putea suporta sau înregistra datorită: (i) producerii unui eveniment de Forţă Majoră, cu menţinerea alocării riscurilor din caietul de sarcini, (ii) stării Bunurilor predate sau a amplasamentelor aferente acestora.

ARTICOLUL 29 EXONERAREA DE RĂSPUNDERE A DELEGATULUI

(1) Fără a aduce atingere prevederilor Articolului 27 ("Răspunderea, penalităţi şi despăgubiri în sarcina Delegatului") de mai sus privind răspunderea Delegatului, acesta nu va putea fi ţinut răspunzător pentru neîndeplinirea vreunei obligaţii ce-i revine în baza prezentului Contract dacă neîndeplinirea respectivei obligaţii este o consecinţă directă a situaţiilor prevăzute la alineatele de mai jos din prezentul Articol.

(2) Delegatul nu va fi obligat să îndeplinească obligaţiile sale contractuale, inclusiv Indicatorii de Performanță, în măsura în care acesta nu poate, în mod rezonabil, fie

i. să respecte termenele de îndeplinire a obligaţiilor contractuale în perioadele de timp prevăzute, fie
ii. să continue să îndeplinească obligaţiile contractuale, ca o consecinţă directă a:
   a) apariţiei unui Eveniment de Forţă Majoră;
   b) nerespectării de către Delegatar a propriilor sale obligaţii asumate prin prezentul Contract sau de către alt Operator de Salubrizare sau Generator a obligaţiilor acestuia (acestora) asumate prin contractul încheiat cu Delegatul, iar Delegatul va informa Delegatarul/ADISIGD ARAD despre această nerespectare în termen de cel mult 5 (cinci) Zile Lucrătoare în vederea îndeplinirii corecte

a rolului Delegatarului/ ADISIGD ARAD de mediere şi de interfaţă cu Delegatarul, precum şi de monitorizare a modului în care sunt furnizate serviciile de salubrizare în ansamblu în Aria Delegării. Nerespectarea de către Delegat a acestei obligaţii de informare a Delegatarului/ADISIGD ARAD va duce la neaplicarea exonerării sale de răspundere prevăzute în prezentul alineat;

c) acţiunii, inacţiunii sau faptelor unor terţe persoane pentru care Delegatul nu este responsabil.

(3) În cazul în care Delegatul se află în imposibilitatea de a presta Serviciul, total sau parţial, din orice motiv sau consideră că anumite circumstanţe ar putea împiedica în mod substanţial furnizarea Serviciului, atunci Delegatul va notifica imediat Delegatarul/ADISIGD Arad, în condiţiile prevăzute de prezentul Contract oferind în scris detalii cuprinzătoare asupra circumstanţelor, motivelor, durata posibilă a întreruperii şi acţiunile avute în vedere pentru remedierea situaţiei, precum şi orice alte detalii pe care Delegatarul/ADISIGD Arad le solicită în mod rezonabil. Invocarea oricărui motiv care ar putea împiedica în mod substanţial furnizarea Serviciului nu va atrage nicio modificare a vreunei clauze a acestui Contract şi nu va elibera sau exonera în niciun fel Delegatul de obligaţia de a furniza Serviciul conform Contractului şi a Legii în vigoare cu privire la suspendarea sau limitarea furnizării serviciilor în domeniul salubrizării localităţilor.

ARTICOLUL 30 - ÎNTINDEREA DESPĂGUBIRILOR

Despăgubirile datorate de oricare dintre Părţi conform prezentului Contract vor fi limitate la acoperirea integrală a Daunelor suferite de Partea sau terţul prejudiciat. În înţelesul prezentului Contract şi articol în despăgubiri nu sunt incluse penalităţile ce pot fi datorate de o Parte conform prezentului Contract.

ARTICOLUL 31 - RECUPERAREA DEBITELOR

(1) Delegatarul/ADISIGD ARAD în numele şi pe seama autorităţilor publice membre arondate instalaţiei de compostare în Tunel, ori Autorităţile publice membre, în limita prejudiului creat sunt îndreptăţite să recupereze de la Delegat orice prejudicii suferite din vina Delegatului, care sunt descoperite după Data încetării Contractului, în conformitate cu Legea aplicabilă.

(2) Părţile pot conveni compensarea între sumele astfel datorate de Delegat şi orice sume datorate de către Delegatar, în numele şi pe seama autorităţilor publice membre, ori acestea separat/împreună în limita prejudiului creat Delegatului, precum şi asupra metodei de plată, chiar şi în mai multe tranşe.

(3) Comisioanele bancare şi alte sume similare rezultate din operaţiunile legate de plata sumelor datorate de Delegat Delegatarului cad în integralitate în sarcina Delegatului.

CAPITOLUL VI. EVENIMENTE NEPREVĂZUTE

ARTICOLUL 32 - FORŢA MAJORĂ

(1) „Forţa Majoră” înseamnă un eveniment mai presus de voinţa Părţilor, care nu se datorează greşelii sau vinei acestora, imprevizibil şi care face imposibilă executarea şi respectiv îndeplinirea Contractului. Evenimentele de forţă majoră vor include următoarele, fără a se limita la acestea:

a) Evenimente naturale de forţă majoră cum ar fi:
   i. trăsnete, cutremure, uragane şi alte condiţii climaterice extraordinare ca de exemplu temperaturi anormal de scăzute;
   ii. explozii, foc sau inundaţii (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
   iii. contaminări nucleare, chimice sau biologice (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
   iv. bombe sau alte muniţii neexplodate sau descoperiri de fosile sau relicve arheologice.
b) Evenimente politice de forţă majoră cum ar fi:
   i. război sau război civil (declarat sau nu) sau conflict armat, invazii sau acte ale inamicilor externi, blocade şi embargouri;

ii. acţiuni violente de stradă sau rebeliuni civile;
iii. orice act sau ameninţare de terorism credibilă în mod rezonabil la adresa Părţii respective sau privind bunurile de infrastructura aferente Serviciului;
iv. greve sau alte mişcări revendicative la scară naţională şi motivate predominant politic.

c) Evenimente nefavorabile de forţă majoră cum ar fi:
i. refuzul, fără un motiv justificat, oricărei Autorităţi Competente de a elibera orice aviz, permis, licenţă sau a oricăror autorizaţii necesare executării obligaţiilor contractuale, retragerea acestora sau refuzul de a reînnoi aceste avize, permise, licenţe sau autorizaţii sau orice acte sau omisiuni ale oricărei Autorităţi Competente având efecte similare;
ii. orice acţiune reglementară neîntemeiată sau nerezonabilă dispusă de oricare Autoritate Competentă împotriva Delegatului (care poate include orice anulare sau revocare a oricăror permise, licenţe sau autorizaţii existente, fără un motiv întemeiat);
iii. orice rechiziţionare, expropriere, naţionalizare sau confiscare *de facto* a oricărui bun sau drept semnificativ al Delegatului de către Guvernul României sau de către oricare Autoritate Competentă (alta decât ca rezultat al încălcării de către Delegat a permiselor, licenţelor, autorizaţiilor sau a Legii);
iv. orice acte ilegale din partea unor terţi inclusiv poluarea ilegală, în mod intenţionat sau accidental.

Forţa Majoră nu va include: probleme financiare ale Părţilor, livrarea cu întârziere a materialelor sau executare cu întârziere/neexecutarea de către contractanţii acestora a obligaţiilor lor contractuale, condiţii meteorologice posibile în condiţiile climatice din Aria Delegării circumscrisă Staţiei de compostare în Tunel judeţul Arad, insuficienţa forţei de muncă sau a echipamentelor sau a materialelor (dacă nu se datoreaza Forţei Majore).

(2) În situaţia în care un eveniment de Forţă Majoră (condiţie care va include consecinţele acestuia) împiedică una dintre Părţi să îşi respecte sau întârzie respectarea obligaţiilor decurgând din prezentul Contract, se vor aplica următoarele măsuri:

a) Partea va fi scutită de respectarea şi de răspunderea pentru nerespectarea acelor obligaţii pe care nu le poate îndeplini ca o consecinţă a unui eveniment de Forţă Majoră, fără a aduce prejudicii obligaţiilor de încheiere a asigurărilor corespunzătoare, astfel cum este prevăzut în prezentul Contract
b) Orice perioadă de timp acordată sau permisă în baza prezentului Contract pentru îndeplinirea oricărei obligaţii (inclusiv obligaţiile legate de Indicatorii de Performanță şi durata Contractului dacă Forţa Majoră a afectat integral executarea acestuia) va fi prelungită cu perioada de timp cât durează evenimentul de Forţă Majoră; cu condiţia, totuşi, ca Partea afectată să-şi fi respectat obligaţiile ce-i revin în baza alin. (4) şi (5) ale prezentului articol.

(3) O Parte afectată de un eveniment de Forţă Majoră va informa cealaltă Parte cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 3 (trei) Zile Lucrătoare după ce ia cunoştinţă de apariţia unui eveniment de Forţă Majoră, furnizând detalii complete despre durata şi efectele estimate ale acestuia. Dacă evenimentul de Forţă Majoră durează mai mult de o săptămână, Partea afectată va informa periodic cealaltă Parte şi ADISIGD ARAD, dar nu mai rar de o dată la două săptămâni despre derularea evenimentelor.

(4) O Parte afectată de un eveniment de Forţă Majoră va depune toate eforturile pentru a-şi relua îndeplinirea obligaţiilor cât mai curând posibil, iar între timp să diminueze efectele acestui eveniment, pentru a-şi îndeplini obligaţiile contractuale neafectate de Forţa Majoră şi va informa complet cealaltă Parte în legătură cu măsurile luate în acest sens, cu condiţia ca acest lucru să nu presupună costuri nerezonabile pentru Partea afectată de evenimentul de Forţă Majoră.

(5) Dacă la expirarea unei perioade de cel puţin 30 (treizeci) de Zile de la apariţia unui eveniment de Forţă Majoră, acest eveniment de Forţă Majoră (sau consecinţele acestuia) continuă şi afectează în mod semnificativ furnizarea Serviciului sau executarea obligaţiilor contractuale, astfel încât majoritatea Indicatorilor de Performanță încă de atins nu poate fi îndeplinită şi/sau majoritatea acelor Indicatori de Performanță atunci când respectarea acestora a fost deja îndeplinită nu poate fi menţinută ca urmare a acelui eveniment de Forţă Majoră, atunci oricare dintre Părţi va avea dreptul să notifice celeilalte Părţi încetarea prezentul Contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese, în orice moment după expirarea acestei perioade, cu condiţia ca evenimentul de Forţă Majoră să continue încă în momentul

acestei notificări şi cu un preaviz de 10 (zece) Zile.

ARTICOLUL 33 - MENŢINEREA ECHILIBRULUI CONTRACTUAL

(1) Părţile vor urmări în permanenţă menţinerea echilibrului contractual/financiar al Contractului.
(2) Delegatul nu va fi obligat să suporte creşterea sarcinilor legate de execuţia/prestarea obligaţiilor sale, dacă această creştere rezultă în urma unui eveniment de Forţă Majoră, astfel cum este descris la Articolul 32 ("Forţa Majoră").
(3) În situaţia în care, independent de Delegat şi de voinţa sa, Modificări Legislative, constrângeri tehnice, economice, financiare sau, în general, evenimente neprevăzute care nu constituie evenimente de Forţă Majoră astfel cum sunt acestea definite de prezentul Contract, datorate sau nu Delegatarului, alterează echilibrul economico-financiar al prezentului Contract şi dacă dezechilibrul rezultat nu poate fi remediat prin modificările / ajustările de tarife, Părţile se obligă să renegocieze termenii şi condiţiile prezentului Contract, în scopul restabilirii echilibrului economico-financiar al Contractului.
(4) Dacă, la expirarea unei perioade de cel puţin 30 (treizeci) de Zile sau alt termen stabilit de Părţi, de la începerea negocierilor prevăzute la alineatul precedent, acestea eşuează, atunci oricare dintre Părţi va avea dreptul să notifice celeilalte Părţi încetarea prezentului Contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese. Delegatul va avea obligaţia de a presta Serviciului în continuare pe o durată de cel mult 30 (treizeci) de Zile, în vederea asigurării continuităţii Serviciului.

CAPITOLUL VII MODIFICAREA CONTRACTULUI

ARTICOLUL 34 -MODIFICAREA CONTRACTULUI PRIN ACORDUL PĂRŢILOR

(1) Modificarea prezentului Contract se face numai prin act Adiţional încheiat în scris între Părţile contractante.
(2) Contractul nu poate fi modificat în sensul introducerii în obiectul acestuia a unei activităţi care nu a făcut obiectul delegării gestiunii, conform Legii.

ARTICOLUL 35 - MODIFICAREA UNILATERALĂ A PĂRŢII REGLEMENTARE A CONTRACTULUI DE CĂTRE DELEGATAR

Delegatarul poate modifica unilateral cerinţele legate de modul de gestiune şi de prestare a Serviciului care sunt prevăzute în Regulamentul Serviciului sau Caietul de Sarcini al Serviciului, ataşate ca Anexele nr. 1 şi nr. 2 la prezentul Contract, prin modificarea acestor documente şi înlocuirea respectivelor anexe, prin act Adiţional la Contract, cu noul Regulament al Serviciului şi/sau noul Caiet de Sarcini al Serviciului după caz. În cazul în care aceste modificări afectează echilibrul contractual se vor aplica prevederile Articolului 33 ("Menţinerea echilibrului contractual").

CAPITOLUL VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

ARTICOLUL 36 - CAUZELE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

(1) Prezentul Contract încetează în următoarele situaţii:
a) la expirarea duratei pentru care a fost încheiat, dacă Părţile nu convin, în scris, prelungirea acestuia conform prevederilor Articolului 3 ("Durata Contractului, Perioada de Mobilizare şi Data începerii") şi conform Legii în vigoare la data prelungirii;
b) în cazul în care interesul naţional sau local o impune, prin denunţarea unilaterală de către Delegatar, cu plata unei despăgubiri juste şi prealabile în sarcina Delegatarului;
c) în cazul nerespectării obligaţiilor contractuale de către Părţi, prin reziliere, conform Articolului 37 ("Rezilierea Contractului"), prin reziliere cu plata unei despăgubiri în sarcina Părţii în culpă;
d) în cazul imposibilităţii obiective a Delegatului de a presta Serviciul, ca urmare a intervenţiei unui eveniment de Forţă Majoră, în condiţiile prevăzute la Articolul 32 ("Forţa Majoră"), fără plata

unei despăgubiri;

e) în situaţia în care, în urma parcurgerii procedurilor speciale prevăzute la Articolul 33 (“Menţinerea echilibrului contractual”), este permisă încetarea Contractului;
f) în cazul falimentului Delegatului;
g) în cazul lipsei, retragerii sau încetării valabilităţii licenţei de operare a Delegatului;
h) dacă Părţile convin încetarea Contractului, prin act Adiţional la acesta, respectând Legea aplicabilă, în vigoare la acea dată.

(2) În cazul încetării Contractului înainte de termen, se va acorda un preaviz de 30 (treizeci) de Zile, cu excepţia cazurilor în care sunt prevăzute în mod expres în cuprinsul Contractului, alte termene pentru preaviz.

(3) Delegatul va coopera deplin pentru preluarea gestiunii Serviciului cu noul operator căruia i se va delega gestiunea Serviciului sau cu Delegatarul, după caz, în sensul următoarelor:

a) să menţină legătură cu Delegatarul/ADISIGD ARAD şi/sau noul operator, să furnizeze asistenţă şi sprijin privind Serviciul şi transferul lor către Delegatar sau noul operator;
b) să furnizeze Delegatarului, ADISIGD ARAD şi noului operator toate informaţiile privind Bunurile de Retur, inclusiv amplasamentele aferente, precum şi serviciile necesare funcţionării şi prestării acestora;
c) în timpul Contractului sau după încetarea acestuia, să nu acţioneze în niciun fel, direct sau indirect, care să prejudicieze, să împiedice sau să facă dificil transferul Serviciului.

(4) La încetarea Contractului, din orice cauză, bunurile care au fost utilizate de Delegat în derularea Contractului vor fi repartizate după cum urmează:

a) Bunurile de Retur vor reveni Delegatarului de plin drept, gratuit;
b) Bunurile Proprii vor rămâne proprietatea Delegatului.

(5) La data încetării Contractului sau la data convenită pentru predare („Data de Predare”), Delegatul va transfera, fără niciun drept de retenţie, fără costuri şi cheltuieli pentru Delegatar, toate drepturile, titlurile de proprietate şi garanţiile legate de Bunurile de Retur.

(6) La Data de Predare, Delegatul va informa Delegatarul despre starea activelor, inclusiv o listă completă a tuturor defecţiunilor ce afectează sau ar putea afecta funcţionarea în condiţii de siguranţă a acestora. Părţile vor încheia un proces-verbal de predare-primire a tuturor Bunurilor de Retur.

ARTICOLUL 37 - REZILIEREA CONTRACTULUI

37.1.Rezilierea Contractului din culpa Delegatului

37.1.1. Delegatarul va avea dreptul (dar nu şi obligaţia) să rezilieze prezentul Contract, în momentul survenirii oricăruia dintre următoarele evenimente *(„Obligaţii încălcate*”):

a) o încălcare semnificativă, de către Delegat, a oricăreia dintre obligaţiile sale, asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligaţiilor Delegatarului sau asupra capacităţii Delegatarului de a respecta orice prevedere legală în vigoare şi a cărei încălcare nu a fost remediată de către Delegat, în conformitate cu Art. 37.1.2;
b) nerespectarea repetată şi nejustificată a Indicatorilor de Performanță;
c) renunţarea la sau abandonarea culpabilă a Serviciului, de către Delegat;
d) nerespectarea Articolului 24 (‘"Subdelegarea şi cesiune”) din prezentul Contract sau subconcesionarea bunurilor Delegatarului aferente Serviciului, de către Delegat;
e) nefurnizarea sau ascunderea de informaţii semnificative, ce trebuie furnizate Delegatarului/ADISIGD ARAD sau împiedicarea Delegatarului/ADISIGD ARAD de a-şi exercita drepturile de monitorizare în legătură cu executarea prezentului Contract, astfel cum sunt acestea stabilite de clauzele contractuale;
f) orice gajare sau grevare cu sarcini a unuia sau mai multor Bunuri de Retur;
g) Delegatul nu a încheiat sau nu a menţinut în vigoare asigurările prevăzute de prezentul Contract şi Anexa nr. 9 (“Asigurări”) la Contract;
h) practici corupte ale Delegatului în conformitate cu Articolul 23 (“Clauza de prevenire a corupţiei”);

37.1.2. În cazul în care Delegatarul devine îndreptăţit să rezilieze prezentul Contract în baza Art. 37.1.1:

a) Delegatarul poate trimite Delegatului, în scris, o notificare, menţionând felul şi întinderea respectivei neîndepliniri a obligaţiilor („Notificare de încălcare”). Dacă o astfel de notificare este transmisă, Delegatul va fi îndreptăţit să remedieze această încălcare în termen de 30 (treizeci) de Zile de la data primirii de către Delegat a acestei notificări ("Perioada de Remediere").
b) În cazul în care Delegatarul a transmis Notificarea de încălcare şi dacă încălcarea nu este remediată în Perioada de Remediere, Delegatarul poate rezilia prezentul Contract, în conformitate cu prevederile literei (d) a prezentului Articol 37.1.2.
c) Atunci când o Obligaţie Încălcată nu poate fi remediata în mod rezonabil în Perioada de Remediere menţionată, Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru remedierea încălcării respective în cea mai mare măsură posibilă în timpul Perioadei de Remediere şi va face propuneri Delegatarului, anterior expirării respectivei perioade, privind finalizarea remedierii respectivei Obligaţii încălcate.
d) În cazul în care Delegatarul nu acceptă propunerile rezonabile de remediere ale Delegatului sau dacă, după acceptarea propunerilor respective, Delegatul nu remediază Obligaţia Încălcată, în conformitate cu aceste propuneri, Delegatarul poate, printr-o notificare scrisă, adresată Delegatului, să rezilieze Contractul, iar Contractul va înceta începând cu data prevăzută în această notificare.
e) Notificările prevăzute de prezentul articol vor fi comunicate de către şi către ADISIGD ARAD.
f) Delegatarul îşi rezervă dreptul de a denunţa unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată Delegatului, fără nicio compensaţie, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiţia ca această denunţare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acţiune sau despăgubire pentru Delegatar. În acest caz, Delegatul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentm partea din Contract îndeplinită până la data denunţării unilaterale a contractului.

37.1.3. Delegatarul va avea dreptul (dar nu și obligația) să rezilieze prezentul contract în conformitate cu prevederile art. 11 al. 4 din contract, caz în care nu se aplică prevederile art. 37.1.2 lit a-d.

37.2 Rezilierea Contractului din culpa Delegatarului

37.2.1. Delegatul va avea dreptul (dar nu şi obligaţia) să rezilieze prezentul Contract în caz de încălcare importantă, de către Delegatar a oricăreia din obligaţiile asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligaţiilor Delegatului, în baza prezentului Contract.
37.2.2. În cazul în care Delegatul are dreptul să rezilieze prezentul Contract în baza Art. 37.2.1, se va aplica *mutatis mutandis* procedura prevăzută la Art. 37.1.2.

CAPITOLUL IX ALTE CLAUZE

ARTICOLUL 38 - POLITICA PRIVIND FORŢA DE MUNCĂ

(1) Delegatul va asigura forţa de muncă necesară pentru furnizarea Serviciului, precum şi formarea profesională a salariaţilor. Delegatul este răspunzător de angajarea în prestarea Serviciului a unui număr suficient de persoane cu abilităţile, îndemânările, cunoştinţele, instruirea, calificările şi experienţa necesare şi adecvate unei bune desfăşurări a Serviciului şi se va asigura că are suficient personal de rezervă pentru prestarea în bune condiţii a Serviciului, pe toată Durata Contractului.
(2) Delegatul se va asigura că toţi angajaţii săi implicaţi în prestarea Serviciului vor fi instruiţi corespunzător cu:
a) sarcina sau sarcinile pe care angajatul le va executa;
b) toate prevederile importante ale Contractului, inclusiv Regulamentul Serviciului şi Caietul de Sarcini al Serviciului, anexe la prezentul Contract;
c) toate procedurile şi standardele convenite între Părţi la anumite intervale de timp;
d) toate procedurile, regulile, regulamentele şi legile aplicabile pentru prestarea Serviciului, inclusiv regulile de sănătate şi securitate în muncă, riscul de incendiu şi prevederile în caz de incendiu;

(3) Delegatul va furniza mijloace de identificare a personalului angajat, în condiţiile stabilite cu Delegatarul şi cu ADISIGD ARAD în cadrul misiunii acesteia de monitorizare a executării prezentului

Contract şi va solicita personalului să poarte şi să aibă la vedere însemnele de identificare pe toată durata furnizării/prestării Serviciului.
(4) Delegatul se va asigura că personalul propriu este permanent supervizat şi îşi îndeplineşte îndatoririle în conformitate cu prezentul Contract.
(5) Pe perioada executării prezentului Contract, Delegatul se va conforma politicilor referitoare la conduita personalului (inclusiv cele referitoare la măsurile de siguranţă) existente în Regulamentul intern al său. Delegatarul /ADISIGD ARAD va avea dreptul să solicite Delegatului comunicarea Regulamentului intern şi modificarea Regulamentului intern în măsura în care solicitarea de modificare este rezonabilă, în legătură cu dispoziţii ale Regulamentului care afectează modul de prestare a Serviciului şi în conformitate cu dispoziţiile legale aplicabile. După aprobarea Regulamentului intern, Delegatul îl va afişa la loc vizibil şi îl va aduce la cunoştinţa tuturor angajaţilor, făcând dovada acestei formalităţi către Delegatar/ADISIGD ARAD prin prezentarea semnăturilor de luare la cunoştinţă. Delegatul va lua măsuri disciplinare corespunzătoare împotriva oricărei persoane angajate de acesta care nu respectă prevederile Regulamentului intern.
(6) Delegatul este răspunzător în intregime de angajarea şi de condiţiile de lucru ale angajaţilor săi.
(7) Delegatul este răspunzător şi va suporta toate costurile şi cheltuielile legate de angajarea personalului, de transportul acestuia şi achitarea la timp a salariilor.
(8) În cazul încetării prezentului Contract, Delegatul este de acord, iar Delegatarul se angajează să preia direct sau să asigure preluarea de către noul operator al Serviciului, în măsura în care va fi posibil, a salariaţilor Delegatului, care sunt afectaţi de către acesta furnizării/prestării Serviciului.
(9) Personalul angajat al Delegatului beneficiază de toate drepturile prevăzute în contractul colectiv sau individual de muncă.
(10) Numărul angajaţilor Delegatului va fi stabilit de acesta, în funcţie de politicile proprii, dar să fie suficient pentru furnizarea/prestarea Serviciului, iar pentru personalul cheie, în conformitate cu cerinţele din Caietul de Sarcini. Persoanele disponibilizate au dreptul la compensaţii prevăzute de Lege sau contracte colective din partea Delegatului.
(11) Delegatul, va lua toate măsurile necesare privind igiena, sănătatea, securitatea la locul de muncă şi normele de protecţie a muncii, în conformitate cu Legea. Delegatul va aplica metode sigure de lucru pentru toate activităţile prestate în sensul Contractului sau orice alte activităţi care au legătură cu acesta, pentru a asigura securitatea şi sănătatea propriilor angajaţi, precum şi a reprezentanţilor Delegatarului/ADISIGD ARAD şi a oricărei alte persoane care intră în incintele Delegatului. Principiile şi metodele privind sănătatea şi securitatea în muncă aplicate de Delegat vor fi în conformitate cu Legea.

ARTICOLUL 39 – CONFIDENŢIALITATE

(1) Părţile convin că prevederile prezentului Contract nu vor fi tratate ca Informaţii Confidenţiale şi pot fi dezvăluite fără restricţii. În înţelesul prezentului articol prin Parte se va înţelege toate părţile contractante identificate.
(2) Fiecare Parte va păstra confidenţiale toate Informaţiile Confidenţiale primite de la cealaltă Parte în legătură cu prezentul Contract şi va face toate eforturile pentru a împiedica salariaţii şi alte persoane aflate în relaţii de subordonare să dezvăluie astfel de Informaţii Confidenţiale vreunei persoane.
(3) Alineatul (2) de mai sus nu se va aplica:
a) Nici unei dezvăluiri de informaţii care este solicitată de către orice persoană care îşi îndeplineşte obligaţiile conform prezentului Contract, în scopul îndeplinirii acelor obligaţii;
b) oricărei informaţii cu privire la care o Parte poate demonstra că este deja sau devine general disponibilă şi în domeniul, public, altfel decât în urma încălcării prezentului Articol;
c) oricărei dezvăluiri cu scopul de a permite luarea unei decizii de către o Autoritate Competentă sau de către o instanţă judecătorească ori tribunal arbitral;
d) oricărei dezvăluiri care este solicitată în temeiul oricărei cerinţe prevăzute de Lege care are efecte asupra Părţii care face dezvăluirea sau al regulilor oricărei burse de valori sau Autorităţi Competente, care are forţa juridică obligatorie sau, dacă nu are forţa juridică obligatorie, conformarea faţă de aceasta constituie o practică generală a persoanelor supuse reglementărilor bursei de valori sau ale Autorităţii Competente respective;

e) oricărei dezvăluiri de informaţii care sunt deja în mod legal în posesia Părţii ca destinatar, înainte de dezvăluirea acestora de către Partea care face dezvăluirea;
f) oricărei furnizări de informaţii către consultanţii profesionali ai Părţilor;
g) oricărei dezvăluiri de către Delegatar a unor informaţii legate de Serviciu şi oricărei alte informaţii care pot fi solicitate în scopul efectuării unui proces de audit, către un delegat ulterior cu privire la Serviciu, inclusiv către consultanţii săi, în cazul în care Delegatarul decide organizarea unei noi proceduri pentru atribuirea gestiunii Serviciului;
h) oricărei înregistrări sau evidenţe a Autorizaţiilor şi înregistrări de proprietate necesare; sau
i) oricărei dezvăluiri făcute în scopul examinării şi certificării conturilor uneia dintre Părţi.

(4) Când dezvăluirea este permisă în baza alineatului de mai sus, altfel decât conform literelor b), d), e), g) şi h) de mai sus, Partea care furnizează informaţiile se va asigura că destinatarul informaţiilor este supus aceloraşi obligaţii de confidenţialitate ca şi cele cuprinse în prezentul Contract.

(5) Delegatul nu va utiliza prezentul Contract sau orice informaţii emise sau furnizate de sau în numele Delegatarului în legătură cu prezentul Contract altfel decât pentru scopurile prezentului Contract, decât cu acordul scris al Delegatarului.

(6) La sau înainte de Data încetării, Delegatul se va asigura că toate documentele sau evidenţele computerizate aflate în posesia, detenţia sau sub controlul său, care conţin informaţii referitoare la Serviciu sunt transmise Delegatarului.

ARTICOLUL 40 - PROPRIETATE INTELECTUALĂ ŞI DREPTURI DE AUTOR

(1) Desenele, planurile, specificaţiile, instrucţiunile, manualele şi alte documente create, produse sau comandate de către Delegat şi care se raportează la furnizarea/prestarea Serviciului, (operarea Staţiei de compostare în Tunel Arad şi transportul către Depozitul conform) şi drepturile de autor care sunt legate de acesta, precum şi toate drepturile de proprietate intelectuală ale Delegatului sunt şi vor rămâne proprietatea acestuia. Cu toate acestea, Delegatul se obligă ca, la solicitarea rezonabilă a Delegatarului şi în măsura posibilului, să acorde Delegatarului drepturi de utilizare asupra acestora corespunzătoare scopului solicitării, pe baza unui acord scris în acest sens, precizând toate condiţiile tehnice, economice, juridice şi durata folosirii lor.

(2) De asemenea, metodele şi know-how-ul dezvoltate de Delegat sunt şi vor rămâne proprietatea exclusivă a Delegatului. Delegatarul se angajează expres să nu divulge acest know~how, în totalitate sau în parte, către terţi, oricine ar fi aceştia.

ARTICOLUL 41 – TAXE

Toate obligaţiile fiscale (taxe, impozite etc.) decurgând din prestarea Serviciului (operarea Staţiei de compostare în Tunel judeţul Arad şi transportul către Depozitul conform) sau din activitatea proprie vor fi suportate de către Partea căreia, în conformitate cu Legea, îi incumbă respectiva obligaţie fiscală.

ARTICOLUL 42 – CHELTUIELI

Doar dacă nu este altfel stipulat în mod expres în acest Contract, fiecare Parte îşi va plăti propriile costuri şi cheltuieli (inclusiv onorariile şi cheltuielile agenţilor săi, reprezentanţilor, consilierilor şi contabililor) necesare pentru pregătirea, semnarea, îndeplinirea şi respectarea termenilor acestui Contract.

ARTICOLUL 43 - CONFLICTUL DE INTERESE

(1) Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni sau îndepărta orice situaţie care are sau poate avea ca efect compromiterea executării prezentului Contract în mod obiectiv şi imparţial. Astfel de situaţii pot apărea ca rezultat al intereselor economice, afinităţilor politice sau naţionale, legăturilor de familie sau emoţionale ori al altor legături sau interese comune Oricare ar fi situaţia, apariţia unui conflict de interese trebuie notificata de către Delegat imediat Delegatarului, în scris.

(2) Delegatul va garanta că personalul său, inclusiv cel de conducere, nu se află într- o situaţie care poate

da naştere unui conflict de interese. Delegatul va înlocui, imediat şi fără nici un fel de compensaţie din partea Delegatarului, orice membru al personalului său care se află într-o astfel de situaţie.
(3) Delegatarul îşi rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate de Delegat în conformitate cu prevederile prezentului Articol sunt adecvate şi de a solicita luarea de măsuri suplimentare dacă va considera acest lucru ca fiind necesar.
(4) Delegatul se va abţine de la orice legături şi relaţii, comerciale sau de altă natură, care au sau pot avea ca efect compromiterea independenţei sale sau a personalului său. În cazul în care Delegatul nu poate menţine această independenţă, Delegatarul are dreptul de a rezilia Contractul, conform procedurii prevăzute de Articolul 37 ("Rezilierea Contractului") fără a aduce atingere dreptului Delegatarului de a solicita despăgubiri pentru orice daune suferite ca unitare a acestei situaţii.

ARTICOLUL 44 - REPREZENTANŢII PĂRŢILOR

(1) Pentru executarea prezentului Contract, în relaţia sa cu Delegatarul, Delegatul va numi o persoană ca „Manager de Contract", care va asigura comunicarea corespunzătoare cu partenerii contractuali.
(2) Delegatarul va numi de asemenea reprezentanţii săi care vor asigura comunicarea cu Delegatul.
(3) Fiecare Parte este îndreptăţită să înlocuiască persoanele de contact, coordonatele şi adresele menţionate în prezentul Contract, cu condiţia de a notifica în prealabil cealaltă Parte /celelalte Părţi, după caz. Notificarea se va face în scris şi va fi comunicată cu cel puţin 3 (trei) Zile Lucrătoare înainte ca modificarea să devină efectivă. Orice comunicare trimisă la vechile adrese, coordonate sau persoane de contact va fi considerată valabil efectuată dacă Partea care a modificat aceste elemente nu a comunicat corespunzător notificarea prevăzută în prezentul alineat.

ARTICOLUL 45 – COMUNICĂRI

(1) Orice comunicare între Părţi, referitoare la îndeplinirea prezentului Contract, trebuie să fie transmisă în scris, în limba română, la următoarele adrese şi în atenţia următoarelor persoane:

a) Pentru Delegat
În atenţia: Manager de Contract, Dl. Florian POP
Adresa: Arad, CET- Șoseaua Centură Nord, FN, Arad, Jud. Arad
Fax: 0357130921
Telefon : 0357130920
E-mail: office@fcc-group.ro, florian.pop@fcc-group.ro
b) Pentru Delegatar
În atenţia: Dl. Tamas-Carol PERO
Adresa: Arad, bd. Revoluției nr. 81
Fax: 0257230188
E-mail: adisigdarad@yahoo.com

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât şi în momentul primirii.
(3) Comunicările între părţi se pot face şi prin, fax sau e-mail sub condiţia confirmării de primire.
(4) Dacă notificarea este transmisă prin poştă, aceasta se va face prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire şi este considerată ca fiind primită de destinatar la data menţionată de oficiul poştal de destinaţie pe confirmarea de primire.
(5) Dacă notificarea este transmisă prin fax sau e-mail, ea va considerata primită în prima Zi Lucrătoare după data transmiterii.
(6) Notificările orale nu vor fi luate în considerare drept comunicări de vreuna dintre Părţi dacă nu sunt confirmate prin una dintre metodele prevăzute în alineatele de mai sus.

ARTICOLUL 46 - DREPTURILE TERŢILOR

(1) Nici un element din prezentul Contract, fie expres, fie implicit, nu va conferi drepturi sau compensaţii conform sau în temeiul prezentului Contract vreunei alte persoane, alta decât Părţile şi succesorii lor respectivi, nici nu va elibera sau exonera de obligaţii sau răspundere vreo altă persoană,

terţă faţă de vreuna dintre Părţi, nici nu va conferi vreun drept de subrogare sau vreun drept de acţiune împotriva vreunei Părţi din prezentul Contract.
(2) Fără a aduce atingere prevederilor alineatului precedent, ADISIGD ARAD va avea dreptul să exercite în numele şi pe seama autorităţilor publice membre drepturi contractuale ale acestora atunci când prezentul Contract stipulează expres aceasta, în temeiul acestei stipulaţii şi pe baza mandatului acordat prin statutul Asociaţiei. Delegatul recunoaşte competenţa ADI-SIGD ARAD de a exercita aceste drepturi astfel cum se stipulează în prezentul Contract.

ARTICOLUL 47 – RENUNŢARE

(1) Nicio renunţare nu va avea vreun efect juridic decât dacă este expres indicată ca fiind o renunţare şi comunicată în scris celeilalte Părţi, conform regulilor de comunicare dintre Părţi stipulate la Articolul 45 („Comunicări") din Contract şi nicio altă acţiune, fapt sau omisiune nu va putea fi interpretată ca renunţare la vreun drept, termen sau prevedere din prezentul Contract de către vreuna dintre Părţi.
(2) Nici o renunţare făcută de o Parte la orice termen sau condiţie din prezentul Contract, o dată sau de mai multe ori, nu va fi considerată sau interpretată ca o renunţare viitoare la acelaşi sau la alte termene sau condiţii din Contract.
(3) Renunţarea unei Părţi de a invoca încălcarea unei clauze contractuale sau a unei obligaţii de către cealaltă Parte nu va fi interpretată în nicio circumstanţă ca renunţare la invocarea viitoarelor încălcări ale aceleaşi sau ale altor clauze contractuale ori ale aceleaşi sau ale altor obligaţii ce către aceeaşi Parte. Dacă oricare dintre Părţi încalcă o obligaţie contractuală, renunţarea din partea Părţii prejudiciate de a invoca dreptul sau de a cere executarea obligaţiei contractuale nu va fi interpretată ca o renunţare la dreptul însuşi. Neexercitarea sau exercitarea cu întârziere de către una dintre Părţi a unui drept conferit de prezentul Contract nu poate fi interpretat ca o renunţare la dreptul respectiv.

ARTICOLUL 48 NULITATEA CONTRACTULUI ŞI DIVIZIBILITATEA PREVEDERILOR SALE

(1) Dacă în orice moment ulterior Datei Semnării, orice articol sau prevedere a prezentului Contract sunt declarate de orice instanţă de judecată competentă ca fiind nelegale, nule sau ca inaplicabile, conform Legii, respectivul articol sau prevedere nu va avea forţă juridică şi efect juridic, dar nelegalitatea sau inaplicabilitatea lor nu va avea vreun efect asupra validităţii şi aplicabilităţii oricăror alte prevederi ale prezentului Contract, care vor rămâne în continuare valide şi aplicabile în măsura permisă de Lege.
(2) Nulitatea sau inaplicabilitate oricărui articol sau oricărei prevederi din prezentul Contract va fi stabilită în conformitate cu Articolul 51 („Legea aplicabilă şi soluţionarea litigiilor") din prezentul Contract Părţile convin să depună toate eforturile pentru a negocia o modificare echitabilă a articolelor sau prevederilor acestui Contract care sunt anulate sau inaplicabile, iar validitatea sau aplicabilitatea celorlalte prevederi ale Contractului nu vor fi afectate prin aceasta.

ARTICOLUL 49 - MENŢINEREA UNOR PREVEDERI DUPĂ DATA ÎNCETĂRII

Părţile convin ca la încetarea din orice cauze a Contractului, prevederile privind obligaţiile Delegatului de menţinere a continuităţii Serviciului pentru o perioadă de maxim 30 (treizeci) de Zile, precum şi Articolul 11 („Redevenţa"), Articolul 51 ("Legea aplicabilă şi soluţionarea litigiilor"), Articolul 27 ("Răspunderea, penalităţi şi despăgubiri în sarcina Delegatului"), Articolul 31 ("Recuperarea debitelor"), Articolul 39 ("Confidenţialitate"), Articolul 41 ("Taxe"), Articolul 50 ("Declaraţii şi garanţii") vor rămâne în vigoare şi îşi vor produce efectele în legătură cu toate aspectele contractuale care pot aparea sau se pot menţine în continuare după Data încetării Contractului.

ARTICOLUL 50 - DECLARAŢII ŞI GARANŢII

(1) Fără a aduce atingere oricăror garanţii sau condiţii prevăzute de Lege şi în plus faţă de orice alte declaraţii şi garanţii acordate prin clauzele prezentului Contract, Delegatul declară şi garantează Delegatarului că cele stipulate în prezentul Articol sunt declaraţii corecte şi complete la Data Semnării şi că vor fi corecte şi complete la Data începerii Contractului, precum şi pe toată Durata Contractului şi vor rămâne astfel după Data încetării:

a) Delegatul este o societate legal constituită, conform Legii din România.
b) Delegatul are puteri depline, autoritatea şi capacitatea necesare să semneze şi să ducă la îndeplinire prezentul Contract, precum şi fiecare dintre celelalte documente care urmează să fie furnizate de către Delegat ulterior Datei Semnării. Prezentul Contract a fost legal autorizat conform tuturor procedurilor interne societare din cadrul Delegatului. Prezentul Contract este, iar celelalte documente şi acte ce vor fi furnizate de către Delegat ulterior Datei Semnării vor fi legal şi valabil semnate şi executate de către Delegat, constituind convenţii valide şi opozabile Delegatului, ce pot face obiectul executării integrale de către Delegat, conform termenilor acestora.
c) Pe Durata Contractului actul constitutiv al Delegatul nu va fi modificat sau completat în vreun mod care ar face executarea prezentului Contract nelegală sau în contradicţie cu actul constitutiv sau alt document statutar al Delegatului.
d) Delegatul are capacitatea organizaţională şi financiară pentru a executa Contractul, pentru a gestiona Serviciul şi pentru a-şi îndeplini obligaţiile sale contractuale şi va avea deplină autoritate pentru efectuarea plăţilor şi va plăti toate sumele datorate în baza prezentului Contract, conform prevederilor acestuia.
e) Prezentul Contract instituie obligaţii care pot face obiectul executării, acceptate în totalitate de către Delegat.
f) Nu există nicio acţiune în justiţie, în arbitraj, nicio procedură sau proces sau investigaţie fie judiciară, fie extra-judiciară, pe rol sau iminentă împotriva Delegatului, nici sentinţe judecătoreşti, hotărâri arbitrale nefavorabile, nici alte proceduri care ar putea avea ca efect împiedicarea Delegatului de a executa obligaţiile sale asumate prin prezentul Contract sau care ar putea afecta executarea Contractului, conform obiectivelor stabilite de către Delegatar.
g) Nu s-a produs şi nu se va produce niciun eveniment care ar putea constitui o încălcare a obligaţiilor Delegatului şi care ar putea duce la încetarea prezentului Contract.
h) încheierea de către Delegat a prezentului Contract şi executarea obligaţiilor rezultate din prezentul Contract de către Delegat nu contrariu, nu vor duce la o încălcare sau neîndeplinire a obligaţiilor sale din partea Delegatului conform:
    (i) vreunei Legi aplicabile Delegatului;
    (ii) actului constitutiv sau oricărui document statutar al Delegatului;
    (iii) vreunui contract sau alt document la care Delegatul este parte sau la care Delegatul este obligat sau al cărui obiect sunt orice active, venituri sau garanţii ale Delegatului.
i) Toate garanţiile, declaraţiile, recunoaşterile Delegatului privind obligaţiile şi responsabilitatea lui în baza prezentului Contract au efect cumulativ şi niciuna nu va fi interpretată în mod separat de celelalte.

(2) Fără a aduce atingere oricăror garanţii sau condiţii prevăzute de Lege şi în plus faţă de orice alte declaraţii şi garanţii acordate prin clauzele prezentului Contract, Delegatarul declară şi garantează Delegatului că cele stipulate în prezentul Articol sunt declaraţii corecte şi complete la Data Semnării şi că vor fi corecte şi complete la Data începerii Contractului, precum şi pe toată Durata Contractului şi vor rămâne astfel după Data încetării:

a) Delegatarul are puteri depline, autoritatea şi capacitatea necesare să semneze şi să ducă la îndeplinire prezentul Contract, precum şi fiecare dintre celelalte documente care urmează să fie furnizate de către Delegatar ulterior Datei Semnării.
b) încheierea prezentului Contract a fost legal aprobată prin hotârâri ale autorităţilor deliberative ale Delegatarului/tuturor unităţilor administrativ-teritoriale care constituie Delegatarul şi prin

hotărâre a adunării generale a ADISIGD ARAD, nicio altă aprobare sau formalitate administrativă suplimentară nefiind necesară.

c) Delegatarul are dreptul de a preda Delegatului Bunurile de Retur care sunt în proprietatea sa şi formează infrastructura Serviciului, precum şi să delege Delegatului gestiunea Serviciului (operarea Staţiei de compostare în Tunel judeţul Arad şi transportul către Depozitul conform) pe bază de exclusivitate pentru întreaga Arie a Delegării.

d) încheierea de către Delegatar a prezentului Contract şi executarea obligaţiilor rezultate din prezentul Contract de către Delegatar nu contravin, nu vor duce la o încălcare sau neîndeplinire a obligaţiilor sale din partea Delegatarului conform:
   i. vreunei Legi aplicabile Delegatarului;
   ii. vreunui act administrativ sau decizii judecătoreşti aplicabile Delegatarului;
   iii. vreunui contract sau alt document la care Delegatarul/orice unitate administrativ-teritorială ce constituie Delegatarul este parte sau la care este obligat sau al cărui obiect sunt orice active, venituri sau garanţii ale Delegatarului/ vreunei unităţi administrativ-teritoriale ce constituie Delegatarul.

e) Obligaţiile asumate de către Delegatar prin Contract sunt obligaţii asumate în conformitate cu prevederile legale, valabile, având caracter obligatoriu în baza Legii.

ARTICOLUL 51 - LEGEA APLICABILĂ ŞI SOLUŢIONAREA LITIGIILOR

(1) Părţile convin că acest Contract va fi interpretat şi executat conform legilor din România.
(2) În cazul unei dispute sau neînţelegeri privind interpretarea sau executarea Contractului, Părţile vor face toate eforturile necesare pentru a soluţiona pe cale amiabilă orice dispută în termen de 30 (treizeci) de Zile (sau o perioadă mai lungă dacă Părţile convin astfel) din momentul în care una dintre Părţi a comunicat în scris celeilalte Părţi existenţa unei dispute şi obiectul acesteia. Dacă disputa nu poate fi soluţionată pe cale amiabilă, atunci oricare dintre Părţi poate notifica în scris despre imposibilitatea ajungerii la o soluţie şi în urma acestei notificări fie Partea care a trimis notificarea, fie Partea notificată poate supune spre soluţionare disputa în faţa instanţelor judecătoreşti competente din România.

Prezentul Contract este încheiat în limba română, în .....două exemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte

DELEGATAR	**DELEGAT**
ADI SIGD ARAD, **(în numele şi pe seama** **Județului Arad și a autorităţilor publice locale membre,** **aflate în aria de operare a Staţiei de compostare în** **Tunel judeţul Arad)**	**FCC ENVIRONMENT ROMANIA SRL**
Președinte, **Tamas-Carol PERO**	**Director General,** **Florian POP**

Anexele prezentului contract

Anexa nr. 1 - Regulament propriu de organizare şi funcţionare al serviciului public de salubrizare al "Asociaţiei de Dezvoltare Intercomunitare Sistem Integrat de Gestionare a Deşeurilor judeţul Arad";
Anexa nr. 2 - Caietul de sarcini inclusiv clarificările şi/sau măsurile de remediere aduse la documentația de atribuire până la depunerea ofertelor;
Anexa nr. 3 Oferta Delegatului, respectiv propunerea tehnică şi propunerea financiară, inclusiv clarificările din perioada de evaluare — anexa incidentă la semnarea contractului;
Anexa nr. 4 - Inventarul bunurilor mobile şi imobile, proprietate a Delegatarului, predate Delegatului pe întreaga Durată a Contractului, care sunt Bunuri de Retur, această listă se poate suplimenta pe perioada delegării;
Anexa nr. 5 - Procesul verbal de predare-preluare a bunurilor prevăzute în Anexa nr. 4, anexa incidentă la semnarea contractului;
Anexa nr. 6 – Lista indicativă a Bunurilor de Preluare (dacă vor fi identificate pe parcursul contractului bunuri de preluare, acestea se vor individualiza)
Anexa nr. 7 - Programul/lista de investiţii (dacă este cazul)
Anexa nr. 8 - Indicatorii de Performanță ai serviciului împreună cu penalităţile corespunzătoare, după caz;
Anexa nr. 9 - Asigurările;
Anexa nr. 10 - Modificarea/ajustarea Tarifului
Anexa nr. 11 – Garanția de bună execuție
Anexa nr. 12 – Angajamentul ferm de susţinere din partea unui terţ, dacă este cazul
Anexa nr. 13 – Contractele cu subcontractanţii, dacă este cazul
Anexa nr. 14 - Acordul de asociere, dacă este cazul

Anexa nr. 1 - Regulament propriu de organizare şi funcţionare al serviciului public de salubrizare al "Asociaţiei de Dezvoltare Intercomunitare Sistem Integrat de Gestionare a Deşeurilor judeţul Arad";

Anexa nr. 2 - Caietul de sarcini inclusiv clarificările şi/sau măsurile de remediere aduse la documentația de atribuire până la depunerea ofertelor;

Anexa nr. 3 Oferta Delegatului, respectiv propunerea tehnică şi propunerea financiară, inclusiv clarificările din perioada de evaluare;

Anexa 4. Inventarul bunurilor mobile şi imobile, proprietate a Delegatarului, predate Delegatului pe întreaga Durată a Contractului, care sunt Bunuri de Retur; această listă se poate suplimenta pe perioada delegării;

Nr. Crt	Denumirea bunurilor	Număr inventar	Cantitate
1	ÎMPREJMUIRE 675 ML	800001880	1
2	HALĂ COMPOSTARE 1850 mp	10041852	1
3	TUNELURI COMPOSTARE INTENSIVĂ 1365 mp	10041853	1
4	BIOFILTRU 345 mp	10041854	1
5	SOPRON DE COMPOST 1865 mp	10041855	1
6	CORP ADMINISTRATIV P+1 sc=83.55 mp	10041856	1
7	GARAJ + ATELIER EXTINS 232.70 mp	10041857	1
8	HALĂ VENTILATOARE + SOPRON CIUR ROTATIV 418.50 mp	10041858	1
9	PLATFORMĂ MATURARE COMPOST 7250 mp	10041859	1
10	CABINĂ CÂNTAR 85 mp	10041860	1
11	RAMPĂ SPĂLARE AUTO 100 mp	10041861	1
12	DRUMURI ȘI PLATFORME 15440 mp	10041862	1
13	BAZIN REZERVĂ INCENDIU ȘI REȚEA HIDRANȚI 200 mc	10041864	1
14	BAZIN VIDANJABIL 50 mc	10041865	1
15	PUȚ FORAT	10041866	1
16	REȚELE APĂ + CANAL	10041867	1
17	REȚELE ELECTRICE	10041868	1
18	LINIE COMPOSTARE HALĂ COMPOST ȘI TUNEL (UTIL. CU BAN)	20026373	1
19	CIUR ROTATIV	20026374	1
20	MAȘINĂ MIXAT COMPOST	20026375	1
21	MAȘINĂ SĂCUIT	20026376	1
22	CÂNTAR 60T	20026377	1
23	ECHIPAMENT CONTROL TRAFIC	20026378	1
24	POST TRAFO + GRUP GENERATOR GEBAS 50KVA	20026379	1
25	CAMION TR-HOOK-LIFT	20026381	1
26	ÎNCĂRCĂTOR FRONTAL	20026382	1
27	CONTAINER ROLLO 40 MC	20026383	1
28	CONTAINER ROLLO 40 MC	20026384	1
29	CONTAINER ROLLO 40 MC	20026385	1
30	CONTAINER ROLLO 40 MC	20026386	1
31	CONTAINER ROLLO 40 MC	20026387	1
32	CONTAINER ROLLO 40 MC	20026388	1
33	CONTAINER ROLLO 40 MC	20026389	1
34	CONTAINER ROLLO 40 MC	20026390	1
35	CONTAINER ROLLO 40 MC	20026391	1

Anexa nr. 5 - Procesul verbal de predare-preluare a bunurilor prevăzute în Anexa nr. 4, anexa incidentă la semnarea contractului;

Se va completa la data predării bunurilor

Anexa nr. 6 – Lista indicativă a Bunurilor de Preluare (dacă vor fi identificate pe parcursul contractului bunuri de preluare, acestea se vor individualiza)

Anexa nr. 7 - PROGRAMUL/LISTA DE INVESTIŢII

Nu este cazul

Anexa nr. 8 INDICATORI DE PERFORMANTA: NIVEL ŞI PENALITĂŢI CONTRACTUALE

Nr. crt.	Indicator de calitate ai prestării serviciului de compostare	Unitate măsură	Valoare	Penalități	Frecvența propusă de monitorizare
1.	**Eficiența în gestionarea contractului**				
1.1.	Eficiență în activitatea de compostare	Cantitatea totală de deșeuri tratata raportat la cantitatea totală de deșeuri intrată în stația de compostare	Min. 90%	Pentru cantități depozitate mai mari decat procentul declarat in oferta tehnica din cantitatea totală de biodeşeuri acceptată la stația de compostare, cuantumul aferent contribuției pentru economia circulară este plătit de către operatorul stației de compostare din alte surse, neputând a fi recuperată din tarif.	Lunar
1.2.	Nerespectarea programului de funcționare stabilit, corelat cu programul Operatorilor de colectare si transport si al Operatorilor de tartare/depozitare	%	100	– la prima încălcare avertisment scris, urmând ca următoarele să fie sancționate fiecare cu penalități în valoare de 5.000 lei;	Lunar

Nr. crt.	Indicator de calitate ai prestării serviciului de compostare	Unitate măsură	Valoare	Penalități	Frecvența propusă de monitorizare
1.3.	Nerespectarea prevederilor Autorizațiilor pentru fiecare amplasament inclusiv a monitorizării calității factorilor de mediu – dacă este cazul			– la prima încălcare avertisment scris, urmând ca următoarele să fie sancționate fiecare cu penalități în valoare de 5.000 lei;	
2	**Reclamații și sesizări**				
2.1	Numărul de încălcări ale obligațiilor contractuale ale operatorului identificate în urma controalelor efectuate de către Delegatar și alte instituțiile abilitate	Nr.	0	5.000 Lei/ încălcare	Trimestrial
3	Indicatori suplimentari				
3.1	Nerespectarea graficului de întreținere a vehiculelor si echipamentelor in conformitate cu manualele de operare ale stației de compostare			– prima încălcare avertisment scris, urmând ca următoarele să fie sancționate fiecare cu penalități în valoare de 5.000 lei;	Lunar

Nr. crt.	Indicator de calitate ai prestării serviciului de compostare	Unitate măsură	Valoare	Penalități	Frecvența propusă de monitorizare
4.1.	Nerespectarea obligațiilor privind reclamațiile primite			- prima încălcare avertisment scris, urmând ca următoarele să fie sancționate fiecare cu penalități în valoare de 5.000 lei;	Lunar
4.2.	Nerespectarea obligației de transmitere a informațiilor solicitate către ADISIGD Arad sau altor entități în conformitate cu prezentul Contract			- la prima încălcare avertisment scris, urmând ca următoarele să fie sancționate fiecare cu penalități în valoare de 5.000 lei;	Lunar

Nr. crt.	Indicator de calitate ai prestării serviciului de compostare	Unitate măsură	Valoare	Penalități	Frecvența propusă de monitorizare
4.3.	**a)** Muncitorii nu poartă uniforma sau echipamentul de protecție; **b)** Neînregistrarea datelor corecte ale tuturor vehiculelor de transport al deșeurilor; **c)** Comportament necorespunzător al personalului Delegatului; **d)** Orice altă încălcare involuntară a prevederilor contractului/Caietului de sarcini, referitor la operarea instalațiilor/echipamentelor/dotărilor gestionate; **e)** Neînlăturarea lichidelor scurse sau resturilor de deșeuri de pe platformele			- la prima încălcare avertisment scris, urmând ca următoarele să fie sancționate fiecare cu penalități în valoare de 2500 lei;	Lunar

Nr. crt.	Indicator de calitate ai prestării serviciului de compostare	Unitate măsură	Valoare	Penalități	Frecvența propusă de monitorizare
	stației de compostare; **f)** Vehicule sau containere rămase nespălate sau nedezinfectate în conformitate cu programul stabilit; **g)** Parcarea vehiculelor în afara orelor de lucru în spațiul public; **h)** Practici de lucru care nu respectă normele de siguranță; **i)** Supraîncărcarea vehiculelor sau transportul deșeurilor în vrac fără prelată; **j)** Comportament inacceptabil al personalului Delegatului; **k)** Întârziere mai mare de 48 de ore în				

Nr. crt.	Indicator de calitate ai prestării serviciului de compostare	Unitate măsură	Valoare	Penalități	Frecvența propusă de monitorizare
	semnalarea oricăror lipsuri proprii în îndeplinirea Programului de Execuție a Serviciului; **l)** Întârziere în emiterea unui răspuns, sau în rezolvarea, unei reclamații primită de la generatorii de deșeuri, în termenul stabilit; **m)** Întreținerea necorespunzătoare a integrității constructive, aspectului, funcționalității și curățeniei platformelor stației de compostare a deșeurilor;				

Nr. crt.	Indicator de calitate ai prestării serviciului de compostare	Unitate măsură	Valoare	Penalități	Frecvența propusă de monitorizare
4.4.	**a)** Defectarea instalațiilor sau echipamentelor gestionate din cauza nerespectării cerințelor de întreținere stabilite în documentele puse la dispoziție de furnizor prin intermediul Delegatarului înaintea predării; **b)** Nefuncționarea sau funcționarea defectuoasă, din vina Delegatului (cum ar fi lipsa de personal, nerespectarea programului de mentenanță etc.), a echipamentelor, utilajelor etc. mai mult decât timpul rezonabil necesar pentru intervenții în vederea remedierii defecțiunilor.			5.000 de lei/deficiență	Lunar

Nr. crt.	Indicator de calitate ai prestării serviciului de compostare	Unitate măsură	Valoare	Penalități	Frecvența propusă de monitorizare
	c) Practici de lucru periculoase; **d)** Încălcări ale legii de către Delegat sau personalul acestuia; **e)** Orice altă încălcare voluntară a prevederilor contractului/CS, referitor la operarea echipamentelor/utilajelor gestionate; **f)** Sistarea utilităților din vina Delegatului precum alimentarea cu apă sau energie electrică, dar fără a se limita la acestea, pentru o perioadă care împiedică desfășurarea normală a activității; **g)** Gestionarea necorespunzătoare a deșeurilor menajere și asimilate cu acestea,				

Nr. crt.	Indicator de calitate ai prestării serviciului de compostare	Unitate măsură	Valoare	Penalități	Frecvența propusă de monitorizare
	altele decât cele nepericuloase; **h)** Netrimiterea în termenul stabilit a rapoartelor prevăzute în prezentul Caiet de Sarcini; **i)** Utilizarea inadecvată a vehiculelor și echipamentului în conformitate cu Contractul/CS. **j)** Netrimiterea rapoartelor, manualelor sau altor documente la timp, complete, corect întocmite și veridice, precum și neactualizarea Programului de execuție a serviciului în cel mult 72 de ore de la identificarea și stabilirea de comun acord cu Delegatarul a				

Nr. crt.	Indicator de calitate ai prestării serviciului de compostare	Unitate măsură	Valoare	Penalități	Frecvența propusă de monitorizare
	necesității și modului de actualizare – la fiecare caz; **k)** Neparticiparea la ședințele de management; **l)** Nereguli în livrarea vehiculelor și echipamentelor conform Contractului – la fiecare caz și pe fiecare perioadă de facturare, dacă este cazul; **m)** Neînregistrarea corectă a detaliilor legate de evidența cantităților de deșeuri la recepție expediție și pe timpul stocării lor în instalații, precum și a detaliilor legate de transportul pentru deșeuri și materiale reciclabile;				

Nr. crt.	Indicator de calitate ai prestării serviciului de compostare	Unitate măsură	Valoare	Penalități	Frecvența propusă de monitorizare
	n) Neglijența în utilizarea vehiculelor și/sau a utilajelor în conformitate cu Contractul – la fiecare caz; **o)** Neasigurarea în spațiile de stocare temporară, a unor proceduri de recepție, control sau a unor capacități de primire și stocare suficiente și în concordanță cu tipul deșeurilor ori nerespectarea programului de funcționare stabilit – la fiecare caz; **p)** Utilaje, echipamente, instalații concesionate și/sau puse la dispoziție de Delegatar, utilizate pentru alte activități decât cele care				

Nr. crt.	Indicator de calitate ai prestării serviciului de compostare	Unitate măsură	Valoare	Penalități	Frecvența propusă de monitorizare
	compun Serviciul – la fiecare caz; **q)** Lipsa de cooperare sau chiar împiedicarea activității sau accesului Responsabilului de contract – la fiecare caz;				

Anexa nr. 9 Asigurări

- după semnarea contractului

Anexa nr. 10 Modificarea/ajustarea Tarifului

Conform Ordinului 640/2022 Normele metodologice de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activităţile de salubrizare, precum şi de calculare a tarifelor/taxelor distincte pentru gestionarea deşeurilor şi a taxelor de salubrizare, din 30.09.2022

Ajustarea tarifelor pentru activităţile specifice serviciului de salubrizare

Art. 33. - (1) Tarifele pentru activităţile specifice serviciului de salubrizare se ajustează periodic, la cererea operatorilor, la un interval de minimum 3 luni, cel mult până la nivelul rezultat din aplicarea coeficientului de indexare cu evoluţia indicelui preţului de consum total, calculat pentru perioada cuprinsă între luna de referinţă corespunzătoare precedentei aprobări şi luna celui mai recent indice publicat de Institutul Naţional de Statistică la data solicitării, fără a se modifica cantitatea, volumul sau, după caz, suprafaţa programată avută în vedere la fundamentarea anterioară.

(2) În cazul în care se modifică cantitatea, volumul sau suprafaţa faţă de cea prevăzută în fundamentarea anterioară, aprobarea tarifului/tarifelor face obiectul unei cereri de modificare, indiferent de influenţa primită în costuri.

(3) Nivelul ajustat al tarifului nu poate depăşi nivelul tarifului în vigoare ajustat cu coeficientului de indexare cu evoluţia indicelui preţului de consum total (IPC total).

(4) În hotărârea/decizia de aprobare a ajustării tarifelor se menţionează nivelul tarifelor ajustate, precum şi perioada luată în calcul la determinarea indicelui preţului de consum total, cuprinsă între luna de referinţă care a stat la baza stabilirii sau ajustării/modificării precedente şi luna până la care se calculează ajustarea, faţă de care se va determina nivelul ulterior al parametrului de ajustare.

Art. 34. - (1) Ajustarea tarifelor pentru activităţile de salubrizare desfăşurate de operatori pe fluxul deşeurilor municipale se face potrivit formulei:

T(1) = V(1)/Q(1)

unde:

T(1) = tariful ajustat;

Q(1) = cantitatea programată, egală cu Q(0) din fundamentarea anterioară aprobată;

V(1) = valoarea totală ajustată, determinată de influenţele primite în cheltuielile de exploatare de evoluţia parametrului de ajustare IPCtotal, calculată potrivit formulei:

V(1) = CT(1) + CT(1) x r% + CT(1) x d%

unde:

CT(1) = CE(1) + CF(1)

CE(1) = CE(0) x IPCtotal/100

CE(0) = cheltuielile de exploatare, din fundamentarea anterioară aprobată;

IPC_{total} = calculat pe perioada cuprinsă între luna de referinţă aferentă fundamentării anterioare şi luna corespunzătoare celui mai recent IPCtotal publicat de Institutul Naţional de Statistică la data solicitării ajustării;

CE(1) = cheltuielile de exploatare ajustate cu inflaţia;

CF(1) = cheltuielile financiare, la acelaşi nivel cu cheltuielile financiare CF(0) din fundamentarea anterioară avizată/aprobată;

r% = cota de profit stabilită la momentul încheierii contractului de delegare;

d% = cota de dezvoltare.

(2) Pentru activităţile de salubrizare desfăşurate de operatori pe căile publice şi pentru activitatea de dezinsecţie, dezinfecţie şi deratizare formula de ajustare a tarifului prevăzută la alin. (1) se adaptează corespunzător la unităţile de măsură specifice.

Art. 35. - Ajustarea nivelului tarifului/tarifelor se fundamentează de către operatori, pe structura elementelor de cheltuieli prevăzută în fişa de fundamentare dedicată activităţii/prestaţiei de salubrizare, din anexele nr. 2 a) - 2 j) la prezentele norme metodologice.

SECŢIUNEA a 3-a
Modificarea tarifelor pentru activităţile specifice serviciului de salubrizare

Art. 36. - (1) Tarifele activităţilor specifice serviciului de salubrizare se modifică în următoarele situaţii:
a) la modificarea majoră a unuia sau a mai multor elemente de cheltuieli, determinată de modificarea preţurilor de achiziţie din piaţă, a condiţiilor de exploatare sau a obligaţiilor de serviciu public, care au o influenţă în creşterea nivelului tarifelor mai mare decât cea rezultată din aplicarea parametrului de ajustare;
b) la modificarea cheltuielilor cu amortizarea/redevenţa, ca urmare a punerii în funcţiune a unor mijloacelor fixe rezultate din investiţiile realizate în sistemul de salubrizare şi numai după înregistrarea acestora în contabilitate;
c) la modificarea structurii tarifului ori a nivelului unor elemente de cheltuieli, ca urmare a modificărilor legislative, inclusiv prin actele administrative emise de autorităţile administraţiei publice locale, care vizează introducerea unor noi elemente de cheltuieli ori eliminarea sau modificarea nivelului anumitor elemente de cheltuieli, precum instituirea sau modificarea de taxe, impozite şi contribuţii obligatorii datorate către bugetul de stat, bugetul local sau altor organisme publice;
d) la modificarea cantităţii, volumului sau, după caz, a suprafeţei programate ca urmare a modificării caietului de sarcini ori a modificării cu mai mult de ± 10%, pe o perioadă de 3 luni consecutiv, a cantităţii medii lunare de deşeuri municipale generate şi/sau a cantităţii de deşeuri intrată în staţia de transfer, staţia de sortare, instalaţiile de tratare, depozitul de deşeuri faţă de cantitatea programată din fundamentarea anterioară, cu condiţia respectării indicatorilor de performanţă prevăzuţi în contractul de delegare sau după caz, în hotărârea de dare în administrare.
(2) În situaţia de la alin. (1) lit. c), autorităţile deliberative ale unităţii/subdiviziunii administrativ- teritoriale sau, după caz, adunarea generală a asociaţiei de dezvoltare intercomunitară adoptă operativ hotărârea de modificare a tarifelor astfel încât tarifele modificate să fie aplicabile începând cu data stabilită în actele emise de autorităţile şi instituţiile publice competente.
(3) Tarifele activităţilor specifice serviciului de salubrizare se modifică, la solicitarea operatorilor, în baza cererilor de aprobare a modificării tarifelor, însoţite de documentele de fundamentare a nivelului fiecărui element de cheltuieli propus a fi modificat peste nivelul rezultat din aplicarea parametrului de ajustare.
(4) Elementele de cheltuieli, altele decât cheltuielile cu amortizarea, cu redevenţa, cu personalul şi cheltuielile financiare, care se modifică până la nivelul rezultat din aplicarea ratei inflaţiei nu necesită prezentarea de documente justificative pentru fundamentarea acestora.
(5) Cheltuielile cu amortizarea, cu redevenţa şi cu personalul se fundamentează de către operatori, după cum urmează:
a) cheltuielile cu amortizarea anuală se iau în considerare la nivelul rezultat din planul de amortizare aferent mijloacelor fixe destinate prestării serviciului de salubrizare. Operatorii au obligaţia să evidenţieze poziţiile din planul de amortizare care s-au luat în calcul la fundamentarea amortizării anuale, inclusiv să precizeze, în situaţia în care anumite mijloace fixe care sunt utilizate în mai multe activităţi, cheia de repartizare a amortizărilor respective între tarifele activităţilor;
b) cheltuielile cu redevenţa anuală se iau în considerare la nivelul stabilit în contractul lege de delegare sau, după caz, în hotărârea de dare în administrare a serviciului de salubrizare;
c) cheltuielile cu personalul se iau în considerare prin raportare la nivelul cheltuielilor cu salariile, cheltuielilor cu tichetele acordate salariaţilor şi cheltuielilor cu asigurările şi protecţia socială rezultate din ultimul stat de plată, anterior datei solicitării modificării tarifului, precum şi, după caz, pe baza documentelor justificative de aprobare a unor drepturi salariale stabilite prin contractul colectiv de muncă pentru care nu s-au întocmit statele de plată. În situaţia în care survin modificări legislative, precum creşterea salariului minim brut pe ţară garantat în plată, cheltuielile de personal se recunosc în tarif prin luarea în considerare a tuturor drepturilor salariale cuvenite, astfel încât acestea să fie acordate începând cu data stabilită în actele normative care le ordonă.

(6) Cheltuielile financiare se iau in considerare la nivelul cheltuielilor anuale cu dobânzile si comisioanele aferente creditelor contractate pentru realizarea investiţiilor în sistemul de salubrizare.
Art. 37. - (1) Modificarea tarifelor pentru activităţile de salubrizare desfăşurate de operatori pe fluxul deşeurilor municipale se face potrivit formulei:

Pm = Vm/Qm
unde:
Pm = preţul sau tariful modificat;
Vm = valoarea totală a activităţii/prestaţiei respective, determinată pe baza influenţelor primite în costuri de modificarea preţurilor de achiziţie a produselor şi serviciilor faţă de fundamentarea anterioară şi/sau de noile condiţii de prestare a serviciului/activităţii;
Qm = cantitatea programată la nivelul anului în care se face propunerea.
(2) Cantitatea programată de deşeuri Qm care se ia în calcul la modificarea nivelului tarifelor de colectare separată şi transport separat al fracţiilor de deşeuri municipale se calculează pe baza determinărilor de compoziţie a deşeurilor municipale şi a indicatorului de performanţă pentru colectarea separată a deşeurilor de hârtie, metal, plastic şi sticlă prevăzut în contractul de delegare sau, după caz, în hotărârea de dare în administrare, iar pentru celelalte activităţi de salubrizare desfăşurate de operatori pe fluxul deşeurilor municipale se determină pe baza cantităţilor de deşeuri intrate la staţiile de transfer, staţiile de sortare, instalaţiile de tratare a deşeurilor sau, după, caz, la depozitul de deşeuri, în condiţiile concrete de prestare a activităţii.
(3) Pentru activităţile de salubrizare desfăşurate de operatori pe căile publice şi pentru activitatea de dezinsecţie, dezinfecţie şi deratizare formula de modificare a tarifului prevăzută la alin. (1) se adaptează corespunzător la unităţile de măsură specifice.
Art. 38. - Modificarea nivelului se fundamentează de către operatori, pe structura elementelor de cheltuieli prevăzută în fişa de fundamentare dedicată activităţii/prestaţiei de salubrizare, din anexele nr. 3 a) - 3 j) la prezentele norme metodologice.

Anexa nr. 11 – **Garanția de bună execuție**

-după semnarea contractului

Anexa nr. 12 – Angajamentul ferm de susţinere din partea unui terţ, dacă este cazul

Nu este cazul.

Anexa nr. 13 – Contractele cu subcontractanţii, dacă este cazul

Nu este cazul.

Anexa nr. 14 - Acordul de asociere, dacă este cazul

Nu este cazul.